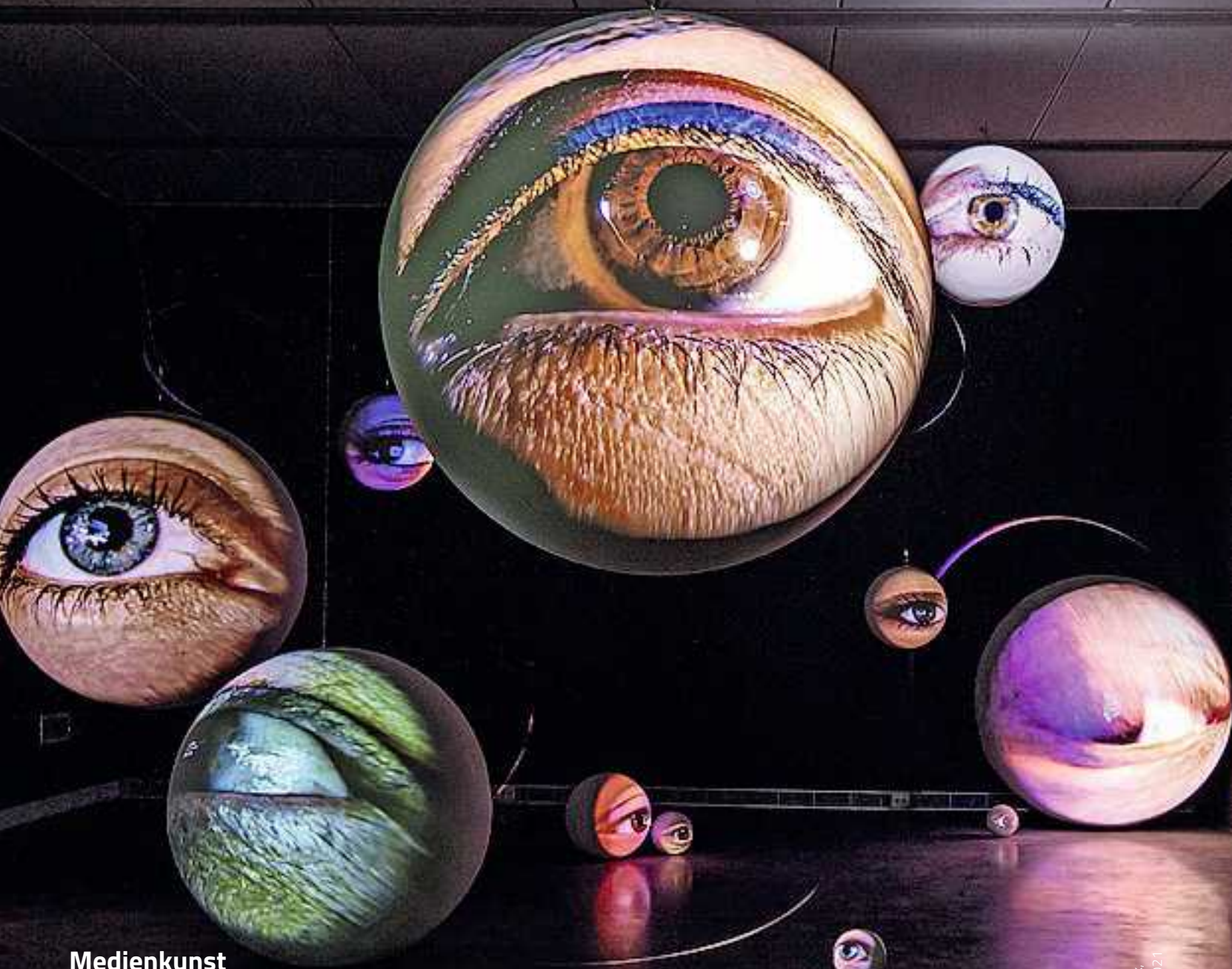


# DORNBIERN

AMTS- UND ANZEIGENBLATT | FREITAG 27. AUGUST 2021 | NR. 34 | 149. JAHRGANG | WWW.DORNBIERN.AT | EURO 0,80



**Medienkunst  
„Specular“  
Pionier und Künstler  
Tony Oursler**

Neue Ausstellung im Kunstraum Dornbirn ab 3. September -  
„Specular“ – eine mehrteilige Videoinstallation.

Alle Informationen im Innenteil.

Photographinnen und die Magie des Augenblicks

# LADY POLAROID

11.09.21 – 22.01.22



© Fotosammlung Ostlicht, Wien

Ausstellungsdauer: 11. September 2021 – 22. Jänner 2022  
Öffnungszeiten: FR 15 – 17 Uhr / SA 11 – 17 Uhr  
und nach Vereinbarung  
+43 5572 306 4839

FLATZ Museum, Marktstraße 33, 6850 Dornbirn, [www.flatzmuseum.at](http://www.flatzmuseum.at)

# FLATZ museum

**DORNBIRN**



Dornbirner  
**SPARKASSE**





TIEFBAU / SICHERHEIT

## RAPPENLOCH: SANIERUNGSARBEITEN LAUFEN AUF HOCHTOUREN

„Rund 80 % des Felsmaterials, das nach dem Felssturz und der Sprengung die Rappenlochschlucht in Dornbirn verlegt hat, konnte in den vergangenen Monaten abgetragen und geräumt werden. Damit ist das Bachbett der Ebniter Ache wieder nahezu frei und die Gefahr einer unkontrollierten Flutwelle bei Hochwasser gebannt“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. In den kommenden Wochen wandert der Schwerpunkt der Baustelle nach oben, in jenen Bereich, an dem die Widerlager für die neue Brücke gebaut werden. Diese Arbeiten dienen auch für die Vorbereitung des Leegerüsts für die Brücke, das noch heuer errichtet werden soll. „Die neue Rappenlochbrücke wird im kommenden Jahr gebaut; bis zum Sommer 2022 soll sie in Betrieb gehen können. Bis dahin ist weiterhin mit Verkehrsbehinderungen und Baustellenverkehr zu rechnen“, ergänzt Vizebürgermeister Markus Fässler. In dieser Woche wurde die Beschilderung rund um das Gebiet erneuert. Wanderer und Radfahrer sollen so möglichst sicher an der Baustelle vorbeigeführt werden; die Einschränkungen sind allerdings bis zur Fertigstellung beachtlich und die Stadt ersucht in diesem Bereich um besondere Vorsicht.



© Stadt Dornbirn

Für Wanderer und Ausflügler ist das Alploch eine gute und attraktive Alternative, um dem Baustellenbetrieb zu entgehen. Mit dem Ebniterbus gelangen sie bequem zum oberen Einstieg in das Alploch. Beim Staufenensee befindet sich eine weitere Haltestelle für die Rückfahrt; der Weg rund um den See und an der Baustelle entlang kann damit

vermieden werden. Alternativ zum Alploch empfiehlt sich auch die Wanderung ausgehend von der Haltestelle Alploch hinauf zum „Kirchle“ einem weiteren Naturschauspiel in diesem Gebiet. Der untere Bereich des Rappenlochs, ausgehend vom Gütle, ist ebenfalls gut begehbar. Mountainbiker werden gebeten, die Baustelle über den Beckenmann in Richtung Ammansbrücke zu umfahren. Die Ausweichrouten sind gut beschildert. An mehreren Stellen wurden auch Übersichtspläne zur besseren Orientierung und Planung angebracht.



© Stadt Dornbirn

Dass das Umfeld der Rappenlochschlucht geologisch äußerst sensibel ist, haben die beiden Felsstürze vor rund neun Jahren und im vergangenen Jahr gezeigt. Für die notwendige Sanierung der Schlucht wurden deshalb bereits im Vorfeld zahlreiche Experten beigezogen; unter anderem zwei Geologen, die sowohl die Sprengungen als auch die laufenden Arbeiten begleiten. Die Felswände werden für die laufende Überprüfung alle zwei Monate von Experten „überstiegen“, also beklettert, um Veränderungen oder Risse möglichst frühzeitig erkennen zu können. Aufgrund der laufenden Arbeiten kommt es bis

zum Sommer des kommenden Jahres zu Einschränkungen entlang der Wanderwege sowie an der Ebniterstraße. Mit der Sanierung im Rappenloch wird auch die für die Stadt äußerst wichtige Quellaufleitung aus dem Ebnitertal gesichert; immerhin bezieht die Stadt rund ein Drittel ihres Trinkwassers aus dieser Quelle. Langfristig sichert die Stadt mit diesen Maßnahmen auch den Staufensee und eines der beliebtesten Naherholungsgebiete Dornbirns aufgrund der Barrierewirkung.

### Zur jüngsten Geschichte im Rappenloch

Vor rund neun Jahren riss ein Felssturz die Rappenlochbrücke in die Schlucht und verlegte das Flussbett der Ebniter Ache. Mit einer vom Bundesheer zur Verfügung gestellten Ersatzbrücke und einer neuen Steganlage durch das Rappenloch wurden erste, wichtige Maßnahmen gesetzt. Für eine nachhaltige Sanierung dieses bedeutenden Naherholungsgebiets zwischen dem Kraftwerk Eben sand, dem Staufensee und der Rappenlochbrücke wurde ein Gesamtkonzept erarbeitet und in Angriff genommen: Sprengen eines überhängenden Felskopfs oberhalb der Behelfsbrücke, Räumung des Bachbetts, Spülung des Staufensees und Neubau der Rappenlochbrücke. Diese Maßnahmen werden derzeit umgesetzt.



© Stadt Dornbirn

## KULTUR

# BESTE STIMMUNG BEIM ZWEITEN WOCHENENDE VON „SOMMER IM PARK“

**Der Kulturhauspark Dornbirn wurde am 13. und 14. August einmal mehr zur einzigartigen Eventlocation umgebaut und bot den Gästen beste Unterhaltung mit Kabarett, Kinderprogramm und Konzerten.**

Das erste Veranstaltungswochenende von „Sommer im Park“ im Juli war bereits ein voller Erfolg, das August-Wochenende setzte aber nochmal einen drauf. Mit sieben Veranstaltungen in zwei Tagen wurde den Besuchern einiges geboten. Auf dem Programm standen Mitmachgeschichten von „Teddy Eddy“ und Ingrid Hofer, eine mitreißende Zaubershow mit Clown Pompo, ein gemütliches Konzert beim Musikbrunch mit den Bregenzerwälderinnen „Duo Lia“, bestes Kabarettprogramm mit Markus Lins und Manfred Kräutler und ihrem neuen Programm „Zügla“ und fetzige Abendkonzerte mit „Falke & Eule“ am Freitag und „dabado“ am Samstag.



© Dreamritepictures – Andreas Feichter



Auf so einem sommerlichen Event darf natürlich auch die passende Verpflegung nicht fehlen. Kühle Drinks servierte das Catering „Der Saal“, mexikanische Leckerbissen wie etwa Beef Tacos oder Nachos mit verschiedenen Saucen gab es vom Food Truck „Journey – Food on Wheels“. Von der Piaggio Ape vom SASU in Dornbirn wurden die Gäste mit leckerem Eis, Kuchenstücken und Kaffee in verschiedensten Variationen verwöhnt.

Fünf von insgesamt sieben Veranstaltungen waren bereits im Vorfeld ausgebucht. Der Vorverkauf machte es möglich, die Eintrittssituation vor Ort zu vereinfachen. Die Gäste

waren somit bereits registriert und konnten nach der 3G- und Ticketkontrolle die Location betreten.

Ein herzlicher Dank gilt unseren Partnern und Sponsoren, der Dornbirner Sparkasse, der Mohrenbrauerei Dornbirn und der illwerke vkw AG.



**DORNBIRN****Der Spielebus ist unterwegs**

**Basteln - malen - spielen - fahren - bewegen:  
mit dem Spielebus durch die Ferien!**

**30. August bis 3. September, Allgemeine Sonderschule Dornbirn, Schulgasse 40**

Der Spielebus ist von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr und von 14:00 bis 18:00 Uhr bei der jeweiligen Volksschule.

Bei Regen wird in der Turnhalle gespielt.

Wettertelefon: +43 676 83306 4302

Bitte beachten: Indoor gilt die 3-G-Regel (geimpft, getestet, genesen) für Personen ab dem 12. Lebensjahr. Selbsttests stehen zur Verfügung.

**Geschickt - kreativ - lustig - farbenfroh - bewegt**

Der Spielebus ist eine wahre Schatzkiste auf Rädern und bietet Spaß, Abwechslung und beste Unterhaltung!



Spiel  
mit  
uns



## SENIOREN

## SENIORENTREFFPUNKTE ÖFFNEN WIEDER

**Es war ein sehnsüchtiges Warten, umso größer ist jetzt die Freude bei allen – den Seniorinnen und Senioren, den Helferinnen und Helfern sowie Musikantinnen und Musikanten – dass die beliebten Treffpunkte ab 13. und 14. September 2021 wieder öffnen. In einer geselligen Runde reden, lachen oder jassen, macht glücklich. Regelmäßiger Kontakt und der Austausch mit Mitmenschen beugen der Einsamkeit im Alter vor und machen den Alltag bunter. „Die lange Zeit, als dies alles auf Grund der Corona-Pandemie nicht möglich war, macht es deutlich, wie wichtig und wesentlich diese gemeinsamen Stunden sind“, betont Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Es zeigt, wie wichtig der soziale Rückhalt der Treffpunkte ist.**

### Treffpunkte

Rohrbach Pfarrheim      jeden Montag, ab 14:30 Uhr  
 Schoren Pfarrheim      jeden Montag, ab 14:30 Uhr  
 Kolpinghaus Jahngasse    jeden Montag, ab 14:30 Uhr  
 Haselstauden Pfarrheim    jeden ersten Dienstag im Monat,  
 ab 14:30 Uhr

In allen Seniorentreffpunkten gilt die 3G-Regel.

Unter dem Motto „Zeit, die wir uns nehmen, ist Zeit, die uns etwas gibt“ wurden fünf Seniorentreffpunkte als Begegnungsmöglichkeit ins Leben gerufen. Insgesamt

90 Ehrenamtliche engagieren sich und organisieren ein abwechslungsreiches Programm. „Die Freiwilligen fungieren als wichtiges Bindeglied zwischen den Generationen und als unverzichtbare Stütze in der Gesellschaft“, betont Sozialstadträtin Marie Louise Hinterauer. Pensionistinnen und Pensionisten können die Treffpunkte ihrer Wahl besuchen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Kostenbeitrag für eine wohltuende Jause und das Programm beträgt pro Nachmittag 5,50 Euro.

### Man trifft sich

Interessierte können sich bereits am 1. September auf dem Dornbirner Wochenmarkt selbst ein Bild vom neuen Angebot der Treffpunkte machen. Von 8:00 bis 12:00 Uhr beantworten die Helferinnen und Helfer sowie Stadträtin Marie Louise Hinterauer alle offenen Fragen und freuen sich auf ein Wiedersehen und natürlich über neue Gäste, Gesichter, Geschichten und Erinnerungen.

### Kontakt und Information

Amt der Stadt Dornbirn  
 Soziales, Pflege und Senioren  
 T +43 5572 3063308  
 E [soziales@dornbirn.at](mailto:soziales@dornbirn.at)



## SPORT

## AUF DEN KARREN, FERTIG, LOS!

Der 18. Internationale Karrenlauf findet am Freitag, 3. September 2021 statt und steht ganz im Zeichen des Breiten- und Gesundheitssports. Denn der Dornbirner Hausberg bietet perfekte Bedingungen für alle Sportklassen, betont Sportstadtrat Julian Fässler: „Von ambitionierten Hobbyläufern über genussvolles Nordic Walking bis hin zum Bergsprint – am Karren ist einfach alles möglich und das wird auch beim Karrenlauf sichtbar.“ Alle, die zu Fuß unterwegs sind – egal ob mit Wanderstöcken, im Spaziertempo, zwischen Gehen und Laufen abwechselnd oder im flotten Dauerlauf – sind hier gefragt. Dabei gilt es für die Sportbegeisterten die Strecke von 3,7 Kilometer Länge und 512 Höhenmeter von der Talbis zur Bergstation zu erklimmen – immer wieder ein Erlebnis, ist Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann überzeugt: „Auf der beliebten Strecke kann jede und jeder in seinem eigenen Tempo Wettkampfluft schnuppern und das bei perfekter Organisation. Ein großer Dank geht hier an den engagierten Veranstalter Sportclub Gütle sowie die zahlreichen heimischen Sponsoren.“ Anmeldungen sind online auf [www.karrenlauf.at](http://www.karrenlauf.at) bereits möglich.

Bereits zum 18. Mal findet dieses Jahr der Karrenlauf statt. Die Streckenführung ist seit dem Jahr 2017 bewährt: Der Start erfolgt bei der Achbrücke gegenüber der Talstation der Karrenseilbahn. Über das Oberloch laufen die Sportlerinnen und Sportler auf das Bürgle, dann über den Stich zum Kühberg und von dort zur Bergstation. Der Karrenlauf zählt zum österreichischen Berglaufcup mit über 30 Läufen in ganz Österreich. Jede Teilnehmerin und jeder Teilnehmer erhält ein Geschenk, die ersten drei pro Klasse erhalten Preise.

**Factbox 18. Internationaler Karrenlauf 2021**  
**Freitag, 3. September 2021**

**16:00 Uhr Startnummernausgabe**  
**17:45 Uhr Start Nordic Walking Klasse**  
**18:00 Uhr Start Hauptlauf**

**Meldeschluss: 2. September 2021, um 23:59 Uhr**  
**Nachnennungen sind vor Ort gegen einen Aufpreis möglich.**

Informationen und Anmeldung unter: [www.karrenlauf.at](http://www.karrenlauf.at)





## MUSIKSCHULE

## TANZFILM IM CINEMA 2000: „LANGE FINGER, SCHNELLE FÜSSE UND ALLERHAND VERDREHTES“

Die Tanzabteilung der Musikschule Dornbirn zeigt am 9. September 2021 im Cinema 2000 ihr neuestes Filmprojekt. Unter der künstlerischen Leitung von Brigitte Jagg und der musikalischen Gestaltung des Jazzseminars tanzen kleine und große Schülerinnen und Schüler an bekannten sowie ungewöhnlichen Orten der Stadt und tauchen Dornbirn in ein neues Licht. Ein bewegtes Abenteuer voller Leichtigkeit, witzigem Drama und Tanz.

Unter dem Titel „Lange Finger, schnelle Füße und allerhand Verdrehtes“ wird ein Tanzfilm quer durch Dornbirn und die verschiedensten Genres gezeigt. Im Film geht es um einen geklauten Koffer aus dem Stadtmuseum. Mit dem Diebesgut voller Schätze flüchten die gaunerischen Wichte nun durch die Straßen Dornbirns: magisch gerät das Diebesgut in unterschiedlichste Hände, wandert mit Prinzessinnen auf den Rathausturm, wird von Wassernixen durchs Gütle geschleust und von Reisenden über den Hatler Platz bugsiert. Die große Frage bleibt: wo landet der Koffer am Ende?

Die Schülerinnen und Schüler betreten Orte und Plätze Dornbirns mit märchenhaften, wilden und groovigen Choreografien von klassisch bis urban. Die Theaterwerkstatt schlüpft in die Rolle der Zwergengang und bringt schelmischen Nervenkitzel ins Spiel.

Ein Film, der die Vielfalt der Kunstform Tanz zeigt und gleichzeitig ein bewegtes Abenteuer voller Freude ist.

**Filmvorführung:**

**Termin:** Donnerstag, 9. September 2021, um 18:00 Uhr

**Wo:** Cinema 2000

**Tickets:** € 6,-

**Vorverkauf:** [www.cinema-dornbirn.at](http://www.cinema-dornbirn.at)

**Tanz:** Schülerinnen und Schüler der Tanzabteilung

**Schauspiel:** Schülerinnen und Schüler der Theaterwerkstatt

**Künstlerische Leitung:** Brigitte Jagg

**Film – Kamera & Schnitt:** Sarah Mistura

**Team Lehrpersonen:**

**Tanz:** Anne Theater, Brigitte Jagg, Claudia Grava, Carolina Fink, Natalie Begle

**Theater:** Michael Schiemer

**Musik:** Martin Grabher, Martin Gallez, Aristotelis Kapagiannidis

**Kostüm:** Evelyne M. Fricker

Eine Produktion der Musikschule Dornbirn

Weitere Informationen: [www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at)



## RATHAUS

## TESTMÖGLICHKEITEN IN DEN APOTHEKEN

**Nach dem Aufbau einer zusätzlichen Infrastruktur für COVID-Testungen in den Apotheken sowie der Einrichtung einer privaten Teststraße in der Innenstadt kann die bisher von der Stadt Dornbirn betriebene Testmöglichkeit im Kulturhaus geschlossen werden. Testungen können noch bis 30. August durchgeführt werden. Damit sollen sowohl die Testungen als auch die Corona Schutzimpfung niederschwellig vor Ort in den Apotheken und bei den niedergelassenen Ärzten erfolgen. Das Land stellt zusätzlich mobile Impfbusse zur Verfügung.**

Die zusätzlichen Teststraßen der Städte und Gemeinden waren in den vergangenen Monaten wichtige Bestandteile bei der Eindämmung der Infektionszahlen. Im Dornbirner Kulturhaus wurden im ersten Halbjahr täglich rund 400 Testungen durchgeführt. Betrieben wurde die Teststation von der Stadt Dornbirn mit zahlreichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus der Stadtverwaltung, die sich für diese Aufgabe zur Verfügung gestellt haben. Mit der Einführung des grünen Pass und den zusätzlichen Angeboten in den Apotheken ging die Nachfrage zuletzt zurück.

Auch die erfreulich hohe Impfquote im Land hat die Anzahl der Testungen reduziert. Die Immunisierung zeigt trotz derzeit wieder steigender Infektionszahlen ihre Wirkung: die Auslastung im Gesundheitsbereich, insbesondere der



Intensivbetten in den Krankenhäusern, ist deutlich zurückgegangen. Wer sich testen lassen möchte, kann dies weiterhin bei den Apotheken oder bei den privat betriebenen Teststraßen tun. Wirklichen Schutz vor einer Erkrankung sowie eines schweren Verlaufs einer Infektion mit COVID bietet die Schutzimpfung.

Anmeldung zur Schutzimpfung sowie weitere Information unter: <https://vorarlberg.at/vorarlbergimpft>

## STADTMARKETING

## TOLLE STIMMUNG BEIM „URBIKUSS“

**Am Freitag, den 20. August feierten große und kleine Besucher den „Urbikuss“ in der Dornbirner Innenstadt. Das Stadtfest fand aufgrund der aktuellen Corona-Bestimmungen ohne traditionellen Fassanstich und Abschlusskonzert statt, lockte dafür aber mit tollen, kleineren Aktionen und außergewöhnlichen Angeboten von Handel und Gastronomie. Auch die städtischen Einrichtungen öffneten ihre Pforten an diesem besonderen Tag kostenlos für alle Gäste und boten ein abwechslungsreiches Kulturprogramm.**

Bereits am Vormittag startete der „Urbikuss“ mit der Verteilung kleiner Geschenke wie Luftballons, Seifenblasen und Glückskekken am Marktplatz. Straßenkünstler verzauberten die Passanten mit atemberaubenden Kunststücken und Linda's Ice Cream Truck verwöhnte mit selbstgemachtem Eis. Ob eine ausgedehnte Shoppingtour, eine kostenlose Stadtführung oder ein Besuch in den städtischen Einrichtungen – das vielfältige Programm bot etwas Passendes für jeden. Der kleine Oldtimer-Fotobus am Marktplatz hielt die Erinnerungen an diesen besonderen Tag fest.





### Aktionen in Handel und Gastronomie

Mehr als 40 Handels- und Gastronomiebetriebe überlegten sich besondere Aktionen für den diesjährigen Urbikuss und machten das Shopperlebnis mit Öffnungszeiten bis 20:00 Uhr noch attraktiver für die Besucher in der Innenstadt. Die teilnehmenden Betriebe waren an der einheitlichen Dekoration vor den Geschäften gut erkennbar.

### Gratis Stadtführungen

Ein Publikumsmagnet beim Urbikuss waren die kostenlosen Stadtführungen. Die einstündigen Rundgänge mit erfahrenen Guides boten einen faszinierenden Einblick in die Stadtgeschichte und enthüllten das ein oder andere Geheimnis über Dornbirn. Stadt- und Themenführungen finden auch unabhängig des „Urbikuss“ statt. Mehr Informationen für Interessierte gibt es unter [dornbirn.info](http://dornbirn.info).



### Freier Eintritt in städtische Einrichtungen

Die städtischen Institutionen inatura, Stadtbad, Platz Museum, Stadtmuseum, Stadtbibliothek und vai öffneten ihre Pforten kostenlos für den „Urbikuss“ und luden die Besucher zum Entdecken und Mitmachen ein. Spezielle Führungen und Aktionen für Kinder machten das Kulturprogramm besonders spannend. Ein Highlight war sicherlich der Nostalgiebus der Mohrenbrauerei, der als Shuttle zwischen den städtischen Einrichtungen im Einsatz war. Auch der Dornbirner Stadtbus brachte die Gäste schnell und kostenlos von A nach B.



### Kinderprogramm

Von 14:00 bis 18:00 Uhr sorgten Clown Pompo und Zack & Poing im eigens dafür aufgebauten Zirkuszelt im Pfarrpark für viele lachende Gesichter. Clown-Shows, Mitmachzirkus und Riesenseifenblasen boten großen Spaß für den Nachwuchs. Bereits am Vormittag brachten verschiedene Straßenkünstler die Augen der Kleinen mit ihren atemberaubenden und lustigen Kunststücken zum Strahlen.

Ein besonderer Dank für die Unterstützung gilt der Hypo Vorarlberg, der Dornbirner Sparkasse, der Mohrenbrauerei Dornbirn und vol.at.

## KUNDMACHUNG

## VERORDNUNG UNTERFÜHRUNG FANG

In Anwendung der Bestimmungen des § 94 c Abs. 1 StVO 1960 in Verbindung mit § 1 Abs. 1 der Verordnung über den übertragenen Wirkungsbereich der Gemeinde in Angelegenheiten der Straßenpolizei, LGBL. Nr. 30/1995, sowie § 67 Abs. 1 Gemeindegesetz, LGBL. Nr. 40/1985 i.d.g.F. wird gemäß § 43 StVO 1960 angeordnet:

**Lenker von mehrspurigen Kraftfahrzeugen ist es verboten, die ÖBB-Unterführung Fang in beiden Richtungen, als Verbindung zwischen Siegfried-Fußenegger-Straße und Fang, zu durchfahren.**

Diese Verordnung ist mit dem Straßenverkehrszeichen nach § 52 lit a Z 6a StVO 1960 „Fahrverbot für alle Kraftfahrzeuge außer einspurigen Motorrädern“ StVO 1960 kundzumachen; sie tritt gemäß § 44 Abs. 1 StVO 1960 mit der Anbringung dieses Vorschriftszeichens in Kraft.

Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

## KUNDMACHUNG

## GEFUNDEN – VERLOREN

Alle unten angeführten Fundgegenstände sind beim Fundamt Dornbirn deponiert und können dort besichtigt werden.

**Weitere Information erhalten Sie unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at)**

**Nächster Fahrradverkauf am Freitag, 24. September 2021, 14.00 – 16.00 Uhr**

### Gefunden:

Schlüssel mit und ohne Anhänger, Mobiltelefone der Marken „NOKIA“ und „HUAWAI“, Garmin GPS-Gerät, Geldbetrag, Stützrad, Damenarmbanduhr, Musikbox, schwarzer Plastiksack mit Tabeletten sowie Damenring.

## KALENDER

**Mond geht unter sich am 2. September.**

**Neumond am 7. September.**

Woche 35		Sonnenaufgang 6:36 Uhr – Sonnenuntergang 20:07 Uhr
30. Mo		Ingeborg, Benjamin, Rebecca, Felix
31. Di		Paulinus, Raimund, Albert, Anja
1. Mi		Ägidius, Ruth, Verena, Artur, Isabella
2. Do		Ingrid, René, Stefan, Oliver, Emmerich
3. Fr		Gregor d. Gr., Egon, Degenhand, Sonja
4. Sa		Rosalia, Rosa, Ida, Irma, Iris, Moses
5. So		Albert, Roswitha, David, Roman

### Das Wetter nach dem Hundertjährigen Kalender:

Im ersten Drittel Schönwetter, um die Monatsmitte wechselhaft, dann eher regnerisch.

### Bauernregeln und Lostage:

Wie's Wetter an Ägidius, es vier Wochen bleiben muss (1.).  
Viel Eicheln im September, viel Schnee im Dezember.  
September warm und klar, verheißt ein gutes nächstes Jahr. Wie's Matthäus treibt, es vier Wochen bleibt (21.).  
Ist St. Michel heiter, geht's noch vier Wochen weiter (29.).

## WIR GRATULIEREN

Marianne und Wilfried OBERMAYR, Wingatstraße 6a/7, feiern am Freitag, den 27. August 2021, das Fest der Goldenen Hochzeit.



## JUBILARE

## SEPTEMBER 2021

## Die Stadt Dornbirn gratuliert herzlich zum Geburtstag.

Boris Karl Renz	82 Jahre	1.9.	Maria Alwina Ratt	80 Jahre	12.9.
Gudrun Thurnher	82 Jahre	1.9.	Wolfgang Peter Schuster	81 Jahre	13.9.
Ida Katharina Nicolussi	97 Jahre	1.9.	Theresia Mayerhofer	87 Jahre	14.9.
Maria Antonie Peter	92 Jahre	1.9.	Kurt Spiegel	81 Jahre	14.9.
Anna Brändle	81 Jahre	1.9.	Dr. Albert Maria Bohle	94 Jahre	14.9.
Roswitha Mühlmann	94 Jahre	2.9.	Genoveva Berger	80 Jahre	14.9.
Ingrid Fässlacher	85 Jahre	2.9.	Martha Kosak	90 Jahre	15.9.
Lydia Monika Ranner	90 Jahre	2.9.	Paula Maria Nick	82 Jahre	15.9.
Ludmilla Schwärzler	82 Jahre	3.9.	Herlinde Hödl	81 Jahre	15.9.
Karl Rudolf Koretic	80 Jahre	3.9.	Gertrude Kopf	80 Jahre	15.9.
Laurentius Justiniani Maierhofer	84 Jahre	3.9.	Hildegard König	84 Jahre	16.9.
Maria Anna Steinbauer	83 Jahre	3.9.	Ursula Nagl	82 Jahre	17.9.
Maria Bohle	89 Jahre	4.9.	Josef Franz Bröll	93 Jahre	17.9.
Josef Anton Gebhard Vonbank	85 Jahre	4.9.	Johann Heinz Raber	87 Jahre	17.9.
Ilse Agnes Franziska Müller	83 Jahre	4.9.	Maria Minikus	83 Jahre	17.9.
Lena Kaufmann	81 Jahre	4.9.	Maria Sutter	83 Jahre	17.9.
Luzia Häusle	82 Jahre	5.9.	Maria Eugenie Stahl	80 Jahre	17.9.
Kurt Arnoldi	81 Jahre	6.9.	Eugen Sohm	92 Jahre	18.9.
Anna Maria Langebner	91 Jahre	7.9.	Roman Konzett	85 Jahre	18.9.
Ida Maria Bilgeri	88 Jahre	7.9.	Josef Holzner	82 Jahre	18.9.
Hermine Zadra	81 Jahre	7.9.	Heiderun Gerda Heim	81 Jahre	18.9.
Theresia Dönz	80 Jahre	8.9.	Melitta Hinterauer	93 Jahre	19.9.
Hedwig Mark	84 Jahre	8.9.	Elmar Alwin Huber	90 Jahre	19.9.
Eugen Martin Schwärzler	84 Jahre	8.9.	Elmar Fink	83 Jahre	19.9.
Siegfried Huber	82 Jahre	9.9.	Anna Spörk	85 Jahre	20.9.
Erich Kilian Häusle	91 Jahre	9.9.	Wilhelmine Gutgsell	84 Jahre	20.9.
Maria Herma Winsauer	86 Jahre	9.9.	Ewald Kutzer	85 Jahre	22.9.
Karl Steinbauer	81 Jahre	9.9.	Theresia Jäger	84 Jahre	22.9.
Erna Kuntner	87 Jahre	10.9.	Paul Josef Schwärzler	94 Jahre	22.9.
Siegfried Mennel	88 Jahre	10.9.	Leo Mähr	81 Jahre	22.9.
Emma Hutter	82 Jahre	10.9.	Franz Sternad	80 Jahre	22.9.
Lydia Maria Köb	96 Jahre	11.9.	Lothar Isidor Fetz	95 Jahre	23.9.
Eveline Romirer	82 Jahre	11.9.	Johann Walser	85 Jahre	23.9.
Siegfried Troll	82 Jahre	11.9.	Inge Mosbacher	82 Jahre	23.9.
Bruno Mantsch	81 Jahre	11.9.	Herta Theresia Ott	97 Jahre	23.9.
Josef Achberger	80 Jahre	11.9.	Emma Hartenthaler	86 Jahre	23.9.
Ilse Maier	83 Jahre	12.9.	Ingeborg Kaufmann	85 Jahre	23.9.
Siegmund Norbert Müller	92 Jahre	12.9.	Julius Macher	82 Jahre	23.9.
Rudolf Heinrich Gaiser	83 Jahre	12.9.	Irene Schabmann	82 Jahre	23.9.
Anna Elisabeth Amann	82 Jahre	12.9.	Walter Alois Reinold Bösch	87 Jahre	24.9.

Josef Gingl	84 Jahre	24.9.	Maria Kofler	87 Jahre	28.9.
Elisabeth Maria Masal	83 Jahre	24.9.	Hubert Johann Bröll	82 Jahre	28.9.
Josip Horvat	89 Jahre	24.9.	Artur Michael Laner	82 Jahre	28.9.
Hubert Wipplinger	81 Jahre	25.9.	Ronald Karl Dünser	90 Jahre	28.9.
Walter Hepp	82 Jahre	26.9.	Helga Luisa Zita Lerchenmüller	80 Jahre	28.9.
Friederike Drechsel	90 Jahre	26.9.	Martin Franz Fußenegger	83 Jahre	29.9.
Armin Georg Gstir	88 Jahre	26.9.	Anna Kuhn	97 Jahre	29.9.
Elfine Vogel	88 Jahre	26.9.	Marlies Dorninger	82 Jahre	29.9.
Armin Kalb	87 Jahre	26.9.	Gudrun Maurer	80 Jahre	29.9.
Gertrud Maria Fink	83 Jahre	27.9.	Anna Maria Küng	83 Jahre	30.9.
Erich Gustav Knothe	91 Jahre	27.9.	Adolf Sohm	83 Jahre	30.9.
Ingeborg Emma Metzler	81 Jahre	27.9.	Friedrich Schmid	82 Jahre	30.9.

**DORNBIRN**

## An alle Inserenten!

Es wird darauf hingewiesen, dass alle Unterlagen für das Gemeindeblatt bis jeweils spätestens Dienstag, 12:00 Uhr (bei Feiertagen, Montag, 12:00 Uhr), in der Gemeindeblattverwaltung im Rathaus, abgegeben werden müssen.

Später einlangende Inserate können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Ihr Verständins.



SPENDEN ZU STERBEFÄLLEN,  
IN EHRENDEM GEDENKEN  
UND ZU ANDEREN  
PERSÖNLICHEN ANLÄSSEN

**PFARRKIRCHE ST. MARTIN**

Für Frau Martha Zumtobel von:  
Peter und Anneliese Ratt, in  
Gedenken € 25

Für Herrn Oberschulrat Fried-  
mund Tumler von:  
Karl Sohm, lieber Friedmund,  
schön war die Zeit € 100

Für Frau Martha Zumtobel von:  
Deinen Nichten Brigitte, Doris  
und Sabine, in lieber Erinnerung  
an unsere Tante Martha € 100 /  
Rudi und Andrea Thurnher, zum  
ehrenden Gedenken € 100 /  
Familie Kofler Egon und Helga, in  
lieber Erinnerung € 30 / Rosma-  
rie und Herbert, in Gedenken der  
lieben Martha € 100 / Peter und  
Anneliese Ratt, in Gedenken € 25

Für Herrn Armin Hinterauer von:  
Monika Tockner mit Familie, zum  
Gedenken € 20

**PFARRE ST. LEOPOLD,  
HATLERDORF**

Für Herrn Johann Schwendinger  
von:  
Annemarie Bösch, in lieben  
Gedenken € 20

Für Bernhard Kontschieder von:  
deinen Töchtern Ingrid, Andrea,  
Eva und Petra mit Familien, zum  
Gedenken an unseren lieben  
Papa € 100

**PFARRKIRCHE ST. CHRISTOPH,  
ROHRBACH**

Für Herrn Josef Stückler von:  
deine Marianne, in Liebe € 100

**PFARRE BRUDER KLAUS,  
SCHOREN**

Für Frau Rosl Schneider von:  
Siegrid, Margit, Renate, Marile  
und Hedwig, in liebigem Gedenken  
an unsere Jasserkollegin € 100

**PFARRE BRUDER KLAUS –  
KIRCHENRENOVIERUNG**

Für Frau Frieda Grabher von:  
Kirchenchor, in liebigem Gedenken  
an unser Gründungs- und  
Ehrenmitglied € 200

Für Herrn Willi Drexel von:  
seiner Familie, in dankbarem  
Gedenken € 100

Für Frau Reinhilde Kohler von:  
Brigitte und Kurt Amann, zum  
Gedenken verbunden mit vielen  
schönen Erinnerungen an meine  
liebe Tante Reini € 60

**KIRCHE KEHLEGG  
(MARIA SCHNEE)**

Für Frau Oliva Schneider von:  
Veronika und Bob Jones, im  
Gedenken € 30 / Monika und  
Bruno Diem, im Gedenken € 30

Für Frau Martha Zumtobel von:  
Monika Diem, im Gedenken € 30

Für Herrn Ignaz Kohler von:  
Veronika und Bob Jones im  
Gedenken € 30

**FRIEDHOF KEHLEGG**

Für Frau Oliva Schneider von:  
Arthur mit Familien, im Gedenken  
€ 100 / Herta und Herbert Kohler,  
unserer lieben Nachbarin im  
Gedenken € 20 / Lore Kaufmann  
€ 20 / Marianne Winsauer € 10

W

Y

Z

A

D

**KAPELLE MÜHLEBACH**

Für Frau Rosa Peer von:  
verschiedenen Spendern € 100

**RENOVIERUNG KAPELLE  
VORDERE ACHMÜHLE/  
GECHELBACH**

Für Frau Martha Zumtobel von:  
Familie Winsauer Martin und  
Hadi, in lieber Erinnerung € 30

**KAPELLE OBERFALLENBERG**

Zum 20. Jahresgedenken für  
meinen lieben Ernst von:  
Annalies Hämmerle € 200

**SOZIALKREIS HASELSTAUDEN**

Für Herrn Friedmund Tumler von:  
Rudi und Wilma Sohm, in lieber  
Erinnerung € 100

**CARITAS – FLÜCHTLINGSHILFE**

Für Frau Martha von:  
Waltraud und Frank Wehinger, in  
lieber Erinnerung € 50

**ÖSTERREICHISCHE  
KREBSHILFE VORARLBERG**

Für Herrn Josef Stückler von:  
deine Marianne, in Liebe € 100

**LANDESZENTRUM FÜR  
HÖRGESCHÄDIGTE  
(GEHÖRLOSENHEIM)**

Für Frau Ruth Sohm von:  
Frau Edellinde Spiegel, zum  
ehrenden Gedenken € 30

**HOSPIZ AM SEE**

Für Herrn Josef Stückler von:  
deine Marianne, in Liebe € 100

**KRANKENPFLEGEVEREIN  
DORNBIRN**

Für Frau Roswitha Herburger  
von:  
Deiner Familie mit Freunden,  
in lieber Erinnerung € 250

Für Herrn Bernhard Kontschieder  
von:

Deinen Töchtern Ingrid, Andrea,  
Eva und Petra mit Familien,  
an unseren lieben Papa € 100

Für Herrn Dir. Friedmund Tumler  
von:

Deinem Bruder Heinz und Irma,  
in lieber Erinnerung € 100 / Hilde  
und Werner Türtscher, in liebem  
Gedenken € 50

Für Herrn Karl-Heinz Umschaden  
von:  
Alfred und Christl Meier, im  
Gedenken € 30 / Jahrgang 1941,  
in liebem Gedenken € 30

Für Frau Martha Zumtobel von:  
Fam. Fessler, in lieber Erinnerung  
€ 30

**VEREIN SEILTÄNZER – VEREIN  
ZUR FINANZIELLEN UNTER-  
STÜTZUNG KREBSKRANKER  
KINDER UND DEREN FAMILIEN  
IN VORARLBERG**

Für Herrn Kurt Hollenstein von:  
Ute Hämmerle, zum ehrenden  
Gedenken € 20

Für Herrn Roel de Guzman von:  
Marianne Gebhard und Christian  
Marxgut, in lieber Erinnerung  
€ 60

**ROTKREUZ-ABTEILUNG  
DORNBIRN**

Für Frau Reinhilde Kohler von:  
Karrenblick Wohnbau, an unsere  
treue Wegbegleiterin € 1.000

Für Frau Roswitha Herburger  
von:  
deiner Familie mit Freunden,  
in lieben Gedenken € 250

**„DACH ÜBERM KOPF“  
PROJEKT INDIEN:**

Für Frau Roswitha Herburger  
von:  
Rita Drexel, in dankbarer  
Erinnerung € 100 / Edellinde  
Spiegel € 30 / Dietburga  
Karlinger € 100 / Rosmarie Stohs  
€ 30 / Guntram Mäser € 70 /  
Dr. Wolfgang Herburger € 100

Für Frau Roswitha Herburger  
von:  
deiner Familie mit Freunden,  
in lieben Gedenken € 1.000



**STADTPFARRKIRCHE****ST. MARTIN**

www.st-martin-dornbirn.at

**Freitag, 27. August**

19:00 Uhr Messfeier

**Sonntag, 29. August –  
22. Sonntag im Jahreskreis**

8:00 Uhr Messfeier

10:30 Uhr Messfeier

19:00 Uhr Abendmesse

**Dienstag, 31. August**19:00 Uhr Abendmesse mit  
anschließender Anbetung**Mittwoch, 1. September**

8:15 Uhr Frauenmesse

9:00 – 12:30 Uhr Stille

Anbetung

**Freitag, 3. September**

19:00 Uhr Messfeier

**Sonntag, 5. September –  
23. Sonntag im Jahreskreis**

8:00 Uhr Messfeier

10:30 Uhr Messfeier

19:00 Uhr Abendmesse

**Tauftermin:**Sonntag, 19. 9. 2021,  
um 14:30 Uhr**ST. JOSEF,****FRANZISKANERKIRCHE**

www.franziskaner-dornbirn.at

**Freitag, 27. August –****Hl. Gebhard, 1. Diözesan-  
patron**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 28. August –  
Hl. Augustinus**

6:30 Uhr Hl. Messe

17:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 29. August –  
22. Sonntag im Jahreskreis**

7:30 Uhr Hl. Messe

11:00 Uhr Hl. Messe

**Montag, 30. August**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, 31. August**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe; anschlie-  
ßend Eucharistische Anbetung  
mit Rosenkranz**Mittwoch, 1. September**Hl. Messen: 6:30 Uhr und  
8:00 Uhr (Die Messe um 8:00  
Uhr für alle Wohltäter des  
Klosters und der Kirche und  
für alle anvertrauten Anliegen;  
nach der Hl. Messe Andacht zur  
Ehre des hl. Josef)**Donnerstag, 2. September**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe; anschlie-  
ßend Eucharistische Anbetung  
mit Rosenkranz**Freitag, 3. September –  
Hl. Gregor der Große;  
Herz-Jesu-Freitag**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe; anschlie-  
ßend Herz-Jesu-Andacht**Samstag, 4. September**

6:30 Uhr Hl. Messe

8:00 Uhr Hl. Messe mit dem  
Franziskanischen Säkularorden  
(OFS)17:00 Uhr Vorabendmesse –  
Kollekte für die Renovierung des  
Klosters**Sonntag, 5. September –  
23. Sonntag im Jahreskreis**7:30 Uhr Hl. Messe – Kollekte  
für die Renovierung des Klosters  
11:00 Uhr Hl. Messe – Kollekte  
für die Renovierung des Klosters  
13:30 Uhr – Hl. Messe in den  
polnischen und slowakischen  
Sprachen**Beichtgelegenheit:**Mo – Fr: 8:30 – 11:30 Uhr und  
15:00 – 17:00 Uhr  
Sa: 8:30 – 11:30 UhrWir laden sie ein dem Förder-  
kreis des Franziskanerklosters  
beizutreten.Weitere Infos sind in der Kirche  
und an der Pforte zu erfahren.

E  
H  
C  
R  
I  
K



**ST. LEOPOLD, HATLERDORF**  
[www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at)

**Samstag, 28. August**

9:15 Uhr Auferstehungsgottesdienst für Herrn Johann Schwendinger  
 18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 29. August –  
 22. Sonntag im Jahreskreis**

9:00 Uhr Messfeier  
 14:30 Uhr Tauffeier

**Dienstag, 31. August**

8:15 Uhr Werktagsmesse

**Mittwoch, 1. September**

19:00 Uhr Kapellenmesse in Mühlebach

**Samstag, 4. September**

18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 5. September –  
 23. Sonntag im Jahreskreis**

9:00 Uhr Messfeier

**Kapelle Mühlebach**

Mittwoch, 19:00 Uhr Kapellenmesse  
 Donnerstag, 19:30 Uhr Rosenkranz  
 Sonntag, 17:00 Uhr Andacht

Weitere Details:  
[www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at)



**ST. SEBASTIAN, OBERDORF**  
[www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/oberdorf](http://www.kath-kirche-dornbirn.at/pfarren/oberdorf)

**Samstag, 28. August**

Watzenegg: 19:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 29. August –  
 22. Sonntag im Jahreskreis**

Pfarrkirche: 10:30 Uhr Messfeier  
 Gütle: 10:45 Uhr Messfeier

**Dienstag, 31. August**

Watzenegg: 8:00 Uhr Messfeier

**Mittwoch, 1. September**

Pfarrkirche: 8:00 Uhr Messfeier mitgestaltet von Frauen

**Donnerstag, 2. September**

Pfarrkirche: 8:00 – 11:00 Uhr und 14:00 – 21:00 Uhr Anbetungsstunden

**Freitag, 3. September –  
 Herz Jesu Freitag**

Pfarrkirche: 8:00 Uhr Messfeier mit eucharistischem Einzelsegen  
 15:00 Uhr Gebet zur Stunde der Barmherzigkeit

**Samstag, 4. September**

Watzenegg: 19:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 5. September –  
 23. Sonntag im Jahreskreis**  
 Pfarrkirche: 10:30 Uhr Messfeier  
 Gütle: 10:45 Uhr Messfeier  
 Opfer für die Kirchenrenovierung

**Ansprechperson bei  
 Beerdigungen in dieser Woche:**

Pfarrer Dominik Toplek;  
 T 0676 832408193,  
[www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at)

**Freitag, 3. September**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 4. September**

18:00 Uhr Rosenkranz  
 18:30 Uhr Wallfahrtsgottesdienst

**Sonntag, 5. September**

9:00 Uhr Messfeier  
 18:30 Uhr Rosenkranz



**MARIÄ HEIMSUCHUNG,  
 HASELSTAUDEN**  
[www.pfarre-haselstauden.at](http://www.pfarre-haselstauden.at)

**Freitag, 27. August**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 28. August**

18:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 29. August**

9:00 Uhr Wortgottesfeier  
 18:30 Uhr Rosenkranz

**Montag, 30. August**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Dienstag, 31. August**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 1. September**

18:30 Uhr Rosenkranz

**Donnerstag, 2. September**

19:00 Uhr Jahrtagsmessfeier für Rosa Gmeiner, Ilse Greier, Hubert Geiler, Reinhold Lintner, Anton Höfle, Herlinde Gisela Kreil und Hilda Obermayr.



**ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**  
[www.pfarre-st-christoph.at](http://www.pfarre-st-christoph.at)

**Freitag, 27. August**

18:30 Uhr Anbetung

**Samstag, 28. August**

Kein Gottesdienst!  
 Sommerkirche: 21:00 Uhr, Filmnacht

**Sonntag, 29. August**

10:30 Uhr Messfeier

**Donnerstag, 2. September**

8:30 Uhr Messfeier

**Freitag, 3. September**

18:30 Uhr Anbetung

**Samstag, 4. September**

18:30 Uhr Wortgottesfeier

**Sonntag, 5. September**

10:30 Uhr Messfeier



**BRUDER KLAUS, SCHOREN**  
www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/schoren

**Samstag, 28. August**

19:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion

**Sonntag, 29. August**

9:00 Uhr Messfeier

**Montag, 30. August**

9:00 Uhr Morgenlob

**Dienstag, 31. August**

9:00 Uhr Messfeier

**Mittwoch, 1. September**

18:00 Uhr Rendezvous mit Gott  
bis 21:00 Uhr

**Samstag, 4. September**

19:00 Uhr Vorabendmesse  
Heilvolle Begegnung

**Sonntag, 5. September**

9:00 Uhr Messfeier

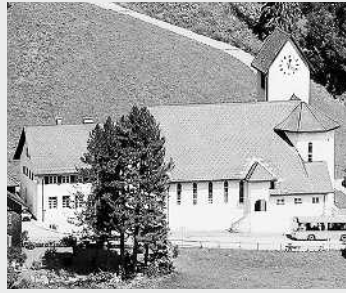
**Tauftermin:**

Auf Anfrage Pfr. Dominik Toplek,  
T 0676 832408193  
oder im Pfarrbüro  
T 05572 23344

**Ansprechperson bei**

**Beerdigungen in dieser Woche:**

Pfarrer Dominik Toplek,  
T 0676 832408193



**HL. MARIA MAGDALENA,  
EBNIT**  
www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/dornbirn-ebnit

**Sonntag, 29. August**

9:30 Uhr Messfeier

**Sonntag, 5. September**

9:30 Uhr Messfeier



**EVANGELISCHE  
PFARRGEMEINDE A.U.H.B.**  
Heilandskirche Dornbirn,  
Pfarrbüro Rosenstraße 8a  
Pfarrer Michael Meyer,  
T +43 5572 22056

**Sonntag, 29. August**

10:00 Uhr Gottesdienst mit  
Abendmahl und Taufe Pfr. Michael  
Meyer danach Coffee to go.  
Heilandskirche und Haus der  
Begegnung, Rosenstr. 8a,  
Dornbirn

**ALTKATHOLISCHE KIRCHE**

An der Minderach 8, T 41765

**Sonntag: 29. August**

18:00 Uhr Sonntagsgottesdienst  
Ort: Dornbirn Im Garten Wieden 47.  
(Nur bei guter Witterung)

Mit erforderlichen  
COVID-19-Bestimmungen.

**NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE**

Sandgasse 7a, T 0676 84925610  
www.dornbirn.nak.at

**Sonntag, 29. August**

9:30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 1. September**

20:00 Uhr Gottesdienst

**KIRCHE DER SIEBENTEN-  
TAGS-ADVENTISTEN  
DORNBIERN**

www.dornbirn.adventisten.at

**Jeden Samstag**

10:45 – 12:00 Uhr  
Gottesdienst

**CGD – CHRISTLICHE GEMEINDE  
DORNBIERN**

Treffpunkt an der Ach,  
Höchsterstraße 30

Jeden Sonntag Gottesdienst um  
9:30 Uhr (mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre), Gäste sind herzlich  
willkommen.  
Zusätzlich zum Gottesdienst  
treffen wir uns während der  
Woche auch in Kleingruppen.  
Informationen dazu unter der  
T 0664 73695017.



**FEG – FREIE EVANGELIKALE  
GEMEINDE**

Kirche mit Herz  
Stiglingen 49a, Dornbirn,  
T +43 650 7509114  
(Montag bis Freitag ab 12:00 Uhr)

**Jeden Sonntag 10:00 Uhr**

Gottesdienst mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre

Auf unserer Homepage  
www.feg-dornbirn.at können  
Sie die Predigt jederzeit online  
anhören und finden alle aktuellen  
Angebote und Termine.



# Treffpunkt an der Ach Familienzentrum

Höchsterstraße 30

## TRAUER-GESPRÄCHE

Hospiz Vorarlberg lädt zum Trauergespräch (Gruppe) am **Samstag, den 4. 9. 2021**, von 9:30 bis 11:30 Uhr ein. Aus aktuellem Anlass bitten wir um Nachweis der 3G-Regelung (geimpft, getestet, genesen). Begrenzte Teilnehmeranzahl.

Anmeldung bitte unter: T +43 650 2501314 (Frau Rusch)  
Das Angebot richtet sich an Personen aller Konfessionen.

## TAGESBETREUUNG FÜR BETREUUNGS- UND PFLEGEBEDÜRFTIGE MENSCHEN

Höchsterstraße 30, 2. OG

Sie suchen Entlastung in der Betreuung?

Unsere Tagesbetreuung kann wertvolle Unterstützung anbieten, die es den Angehörigen ermöglicht, weiterhin beruflichen und familiären Verpflichtungen nachzugehen und auch den pflegerischen Aufgaben gerecht zu werden.

Die Betreuung ist ganztags (von 8:00 bis 17:00 Uhr) oder nur am Vormittag oder Nachmittag möglich.

**Schnuppertermine zum Kennenlernen des Angebotes sind jederzeit möglich.**

**Information: T +43 5572 3063306**

## CONNEXIA ELTERNBERATUNG, 1. OG

Ab 6. September ist die Beratungsstelle in Dornbirn an den regulären Öffnungszeiten und ohne Terminvereinbarung offen. Wir begleiten und beraten Eltern von Babys und Kleinkinder bis zum vierten Lebensjahr rund um die Themen Ernährung, Entwicklung, Erziehung und Pflege. Wir bitten die aktuell geltenden Schutzmaßnahmen zu beachten.

**Montag: 8:30 bis 11:00 Uhr und 14:00 bis 16:00 Uhr**  
**Mittwoch: 9:00 bis 12:00 Uhr**

**Ruth Puzio, T + 43 650 4878740**

# DORNBI RN

## CAFÉ ZUM REDA „FÜR ALLE JUNGEN 60+“

Wir freuen uns auf alle Jungen 60+, die in geselliger Runde über alles Mögliche und Unmögliche reden wollen. Es gilt den Nachweis der 3G-Regelung (geimpft, getestet, genesen) beizubringen.

**Wir treffen uns jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat**  
**Nächste Termine: 2. und 16. September 2021, ab 14:00 Uhr**  
**Wo: Café Danner, Hatlerstraße 24**

Information Seniorenbörse: T +43 650 5952686

## SENIOREN HANDARBEITSGRUPPE, EG

Haben Sie Interesse am Häkeln, Socken stricken, Sticken oder ähnliches und sich gleichzeitig sozial zu engagieren? Wir sind ältere Damen denen das gemeinsame Arbeiten in geselliger Runde so richtig Spaß macht. Arbeitsmaterial ist vorhanden, die Kunstwerke werden für einen Basar gefertigt.

**Sie sind auf einen Schnuppernachmittag herzlich eingeladen!**  
**Wir treffen uns jeden 2. Donnerstag im Monat, von 13:00 bis 16:30 Uhr**

**September Termine: 2., 16., 30. September 2021**

## SENIORENBÖRSE, IM 2. OG

Vermittlungsstelle für ehrenamtliche Tätigkeiten

**Jeden Montag von 8:30 bis 11:30 Uhr**

Information: T +43 650 5952686

## OFFENER KÜHLSCHRANK, IM FOYER

Montag bis Freitag: 7:00 bis 21:00 Uhr

Samstag: 7:00 bis 19:30 Uhr

STADTBIBLIOTHEK

## VERANSTALTUNGEN IN DER STADTBIBLIOTHEK

### Vortrag von Gerald Knaus: Welche Grenzen brauchen wir?

In seinem Vortrag unterbreitet der Migrationsexperte Gerald Knaus pragmatische Vorschläge für die Zukunft der Europäischen Asyl- und Migrationspolitik. Wie lassen sich die Grenzen sichern, ohne Europa in eine Festung zu verwandeln? Wie lässt sich illegale Migration stoppen und gleichzeitig das Menschenrecht auf Asyl wahren? Wie können wir verhindern, dass Menschen im Mittelmeer ertrinken?

**Gerald Knaus** steht für eine realistische europäische Flüchtlingspolitik, die destruktive Migrationsdiskurse der Angst und des Scheiterns durch konstruktives Handeln und Diskurse des Gelingens ablöst. Kontrolle und Empathie, so seine Überzeugung, schließen einander nicht aus.

Gerald Knaus ist Migrationsforscher, Autor und Mitbegründer des Thinktanks European Stability Initiative ESI und gilt als einer der Architekten des EU-Abkommens mit der Türkei im März 2016. Er berät als Experte Regierungen und Institutionen in Europa zu den Themen Flucht, Migration und Menschenrechte.



### Termin:

**Donnerstag, 2. September 2021, 19:00 Uhr, in der Stadtbibliothek Dornbirn**

**Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung erforderlich unter E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at) oder T +43 5572 3064820**

### Digi Café – Sprechstunde zu digitalen Fragen

Jeden Dienstagnachmittag sind Sie mit Ihren digitalen Fragen in der Stadtbibliothek herzlich willkommen. Wir unterstützen beim Einrichten des E-Book-Readers, geben Infos zur Digitalen Bibliothek, der Onleihe und dem PressReader und helfen bei Problemen mit Smartphone oder Tablet.

### Termin:

**Dienstag, 31. August 2021, 14:30 Uhr in der Stadtbibliothek Anmeldung mit Thema unter E [margret.paulmichl@stadtbibliothek.at](mailto:margret.paulmichl@stadtbibliothek.at) oder T +43 5572 3064820**

Bitte beachten Sie bei einem Veranstaltungsbesuch die aktuell gültigen Corona-Maßnahmen:

- Eine Anmeldung und Registrierung ist erforderlich.
- Bringen Sie einen Nachweis mit, ob Sie geimpft, getestet oder genesen sind.

### Stadtbibliothek Dornbirn

Schulgasse 44a

E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at)

<https://stadtbibliothek.dornbirn.at/>

T +43 5572 3064820



DORNBIRN

18. INTERNATIONALER  
SPARKASSEN KARRENLAUF  
512 HM — 3,7 KM

# KARREN FERTIG LOS

Freitag  
03  
09  
21

VERANSTALTET VOM  
Sportclub Gütle

MELDESCHLUSS  
Donnerstag, 2. September 2021

MIT UNTERSTÜTZUNG VON  
Dornbirner Sparkasse  
Dornbirner Seilbahn AG

[www.karrenlauf.at](http://www.karrenlauf.at)



## MUSIKSCHULE

## JUGENDSINFONIEORCHESTER DORNBIRN PRÄSENTIERT PROGRAMM DER WERKWOCH

Nach 1,5 Jahren Spielpause präsentiert sich das Jugendsinfonieorchester Dornbirn endlich wieder auf der Bühne. Zum Abschluss ihrer Werkwoche im Bregenzerwald spielen die Jungtalente am Sonntag, 5. September ihr neues Programm. Unter der Leitung von Dir. Ivo Warenitsch werden Werke u.a. von Khatchaturian, Reed, Strauß und Sarasate im Gebhard-Wölfle-Saal in Bizau zur Aufführung gebracht.

**Sonntag, 5. September 2021, 17:00 Uhr,**  
**Gebhard-Wölfle-Saal Bizau,**  
**Eintritt: € 8,-**  
[www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at);  
[www.facebook.com/musikschuledornbirn](https://www.facebook.com/musikschuledornbirn);  
[www.instagram.com/musikschuledornbirn](https://www.instagram.com/musikschuledornbirn)



## KUNSTRAUM

## TONY OURSLER – „SPECULAR“

**Gleitende Eröffnung am Donnerstag, den 2. September 2021**  
**Zeit: von 16:00 bis 20:00 Uhr**

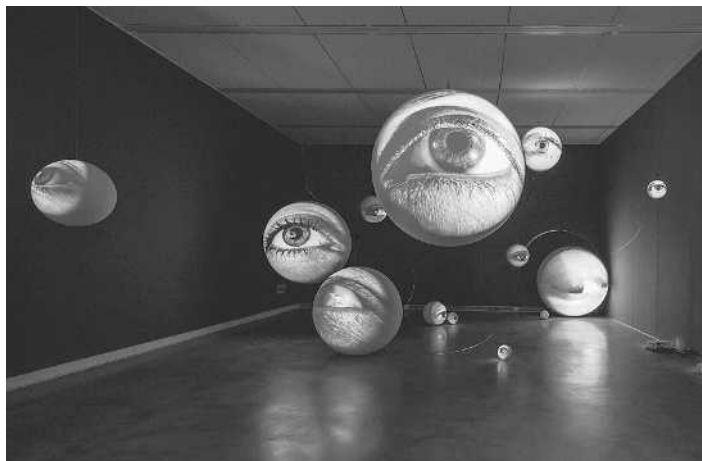
**Ausstellung**

**Von 3. September bis 21. November 2021**  
**Täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr**

Tony Oursler präsentiert im Kunstraum Dornbirn „Specular“, eine mehrteilige Videoinstallation. Auf Sphären unterschiedlicher Dimension werden eigens für den Kunstraum Dornbirn entwickelte Videosequenzen projiziert. „Specular“ ist eine fortlaufende Serie im Oeuvre Oursler, das die Position der Betrachter\*innen in Bezug auf das Spektakel aktueller popkultureller Sehtrends thematisiert. Der amerikanische Multimediakünstler Tony Oursler (\*1957 in New York, USA) gilt als einer der Pioniere der Medienkunst. Er beschäftigt sich seit den 1970er Jahren mit der permanenten Weiterentwicklung der Medien, den daraus resultierenden stetigen Veränderungen und Auswirkungen der Informationsflut auf den Menschen.

Bitte beachten Sie beim Besuch des Kunstraum Dornbirn die aktuell geltenden Bestimmungen zu Covid-19. Über die entsprechenden Rahmenbedingungen oder erforderliche terminliche Änderungen informieren wir Sie durch unseren Newsletter oder auf unserer Webseite.

**Weitere Informationen auf [www.kunstraumdornbirn.at](http://www.kunstraumdornbirn.at)**



STADTMUSEUM

## VERANSTALTUNGEN IM STADTMUSEUM

**Rahmenprogramm zur Ausstellung „Wem gehört das Bödele?“**

**Sonntag, 29. August 2021, 10:00 Uhr**

**Farewell – Die letzte Führung durch die Bödele Ausstellung mit Kuratorin**

und Vorsäßhütten von Schwarzenberger Bauern und erfand das Tourismusziel Bödele, errichtete ein Luxushotel und einen landwirtschaftlichen Musterbetrieb.

Ort: Stadtmuseum Dornbirn

**Anmeldung unter:**

Stadtmuseum Dornbirn

T +43 5572 3064911

E stadtmuseum@dornbirn.at

**Kosten:** € 5,- zuzüglich Eintritt

**Mittwoch, 15. September 2021, 17:00 Uhr**

**Auf den Spuren des Textildrucks – Rhomberg's Fabrik**



© Stadtmuseum Dornbirn

Am Sonntag, den 29. August 2021 findet die letzte Führung durch die Sonderausstellung „Wem gehört das Bödele?“ im Stadtmuseum Dornbirn statt.

Gegensätze sind für das Bödele prägend: Dornbirn und Schwarzenberg, Ferienhäuser und geschütztes Hochmoor, Girardelli-Hang und Familienskigebiet, Motorradrennen und Ashram. Das Bödele ist wie ein Brennglas, das sozialen und historischen Wandel bündelt. Es ist aber auch für viele Menschen ein ganz persönlicher Erinnerungsort.

Das Bödele ist das Dornbirner Naherholungsgebiet. Doch es gehört zur Gemeinde Schwarzenberg. Der Dornbirner Fabrikant Otto Hämmerle erwarb 1901/02 Grundstücke



© Aurnipal CC BY-SA 4.0 via Wikimedia Commons

Beim Themenrundgang wird in und um den Gewerbepark „Rhomberg's Fabrik“ im Stadtteil Rohrbach die Geschichte des Standortes und der Textildruckindustrie Dornbirns erzählt.

Von 1832 bis 1994 dauerte die Ära des bekannten Industrieunternehmens Franz M. Rhomberg. Die Tour führt am Fabrikskanal entlang zu verschiedenen Werkhallen, einem noch komplett erhaltenen Krafraum mit Dampfmaschine, zu Unternehmervillen und neuen, innovativen Bauprojekten des bekanntesten Wirtschaftsparks Dornbirns. Das für die Produktion von Dirndl- und Trachtenstoffen weit über

die Grenzen Vorarlbergs bekannte Unternehmen war über hundert Jahre einer der wichtigsten Arbeitgeber der Stadt, bei der Führung wird auch auf den Alltag und das Leben in der Fabrik eingegangen.

**Geführt von Ing. Mag. Barbara Grabherr-Schneider**

**Hinweis:**

Die Tour kann direkt beim Stadtmuseum auch von Schulklassen gebucht werden. Der Rundgang ermuntert die Schülerinnen und Schüler, aktiv mit dem Raum und dem historischen Schauplatz zu arbeiten.

**Kontakt Schule:** T +43 5572 3064911 oder  
E stadtmuseum@dornbirn.at

**Veranstalter:** Dornbirn Tourismus und Stadtmuseum  
Dornbirn- „Museum vor Ort“

**Treffpunkt:** Rhomberg's Fabrik, vor Färbergasse 15,  
beim Franz M. Rhomberg-Brunnen

**Anmeldungen und Tickets:**

Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH  
Rathausplatz 1a  
6850 Dornbirn  
T +43 5572 22188 oder E tourismus@dornbirn.at

Gruppenführungen sind über das Stadtmarketing buchbar.

**Kosten:** € 10,–

Die Tickets müssen bis spätestens 12:00 Uhr am Tag der Führung gebucht werden.

## FILMKULTURCLUB DORNBIERN (FKC) IM CINEMA DORNBIERN

**ICH BIN DEIN MENSCH**

AM MITTWOCH, DEN 1. SEPTEMBER, UM 18:00 UHR  
SOWIE AM DONNERSTAG, DEN 2. SEPTEMBER, UM 19:30 UHR

**Regie: Maria Schrader**, Drehbuch: Jan Schomburg, Maria Schrader, frei nach Motiven der Kurzgeschichte von Emma Braslavsky, Deutschland 2021, 104 Minuten, dt. OF.  
Die am Pergamon-Institut in führender Position tätige Keilschrift-Expertin und überzeugte Single-Frau Alma soll über humanoide Roboter ein Gutachten schreiben und bekommt so ein Exemplar zum Test für drei Wochen mit nach Hause. Sex will sie (vorerst) keinen mit dem schönen Mann. Er ist hochintelligent, hat Zugriff zum gesamten Internetwissen und rechnet auch so schnell wie ein Computer. Mit symbolischen Vergleichen, Satire und Witzen tut er sich jedoch schwer. Eigentlich will sie ihn ja wieder zurückgeben, aber die Perspektive, dass er einfach gelöscht wird, ist ihr dann doch zu hart. Lustig und geistreich!

**Silberner Bär, Berlinale 2021 für Maren Eggert als beste Darstellerin**







EINLADUNG

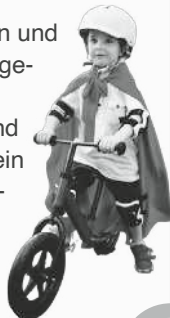
# 1. Ried Rad Ritterspiele 05.09.2021

Macht mit am So, 05.09.2021!



## Einladung zu den 1. Ried-Rad Ritterspielen

Pedal-Prinzessinnen und Drahtesel-Ritter aufpassen! Habt ihr Lust etwas zu erleben und seid bereit mit uns ein Zeichen für ein fahrradfreundliches Vorarlberg zu setzen?



Dann erobert am **Sonntag, 05.09.21** zwischen 09:00 und 16:00 Uhr das Fahrrad-Königreich im **Lauteracher Ried**. Dieser Flyer ist dein Stempel-Pass: Sammle an vier Stationen Stempel und tausche sie in der Burg gegen ein Kolibri-Eis ein.

Alle Angaben ohne Gewähr. Solange der Vorrat reicht.



Spiele - Rad - Spaß - Sport



## Radlobby Vorarlberg

Als Radlobby zeigen wir, wie ein autofreies Ried aussehen kann: Während der Veranstaltung ist das Ried nahezu autofrei. Bei den Stationen gelten die 3G-Regeln. Weitere Details: [Radlobby.at/Vorarlberg](https://radlobby.at/Vorarlberg)



# Steig auf & gestalte die Zukunft mit!



[Radlobby.at/Vorarlberg](https://radlobby.at/Vorarlberg)

MITMACHEN UND MITWANDERN

# Uf 'm Weag mit Andrea Kaufmann.



Dornbirn entdecken  
mit unserer Bürgermeisterin.

**Campus V – Die Entstehung eines neuen Stadtteils**

4. September 2021 | 14:00 bis 16:00 Uhr  
Treffpunkt bei der inatura  
Die Führung findet bei jeder Witterung statt.

Im Areal rund um die Fachhochschule finden Kunst im öffentlichen Raum, Kreativität, Innovation, Wissenschaft, Forschung und Kultur zueinander.

Wir laden Sie ein, auf einem Spaziergang mit Bürgermeisterin Andrea Kaufmann die vielfältigen Aktivitäten am Campus V kennen zu lernen.

**Gesunde Politik für eine gesunde Stadt:** Bürgermeisterin Andrea Kaufmann und die Dornbirner Volkspartei



## Energie tanken & Innere Ruhe finden mit Yoga & Meditation

für Anfänger & Fortgeschrittene



**Neuer Yoga-Kurs startet  
ab 07. September in Dornbirn  
für Anfänger und  
Fortgeschrittene**

**immer Dienstag  
von 18.30 - 20.00 Uhr**

**im Pfarrheim Oberdorf  
Zanzenberggasse 1  
großer Raum mit 170 m<sup>2</sup>**

**Gratis schnuppern ist  
jederzeit möglich  
Yoga-Kurs mit 12 Einheiten  
a. 90. Min kostet 150,- €  
auch Einzelstunden  
und 10er Block möglich**

yoga-ananda.at  
yoga-ananda@chello.at  
Johann Lebar +43 699 18161100



## EINLADUNG

**POLIZEI**

## 20. JUBILÄUMS-BERGMESSE

05. September 2021, um 11:00 Uhr

„Hochhäderich“ in Hittisau, Bregenzerwald

Die Bergmesse wird wieder von Landesbischof Dr. Benno Elbs zelebriert und von der Polizeimusik Vorarlberg musikalisch umrahmt. Ein Zubringerbus-Service ist ab dem Parkplatz Almhotel „Hochhäderich“ eingerichtet.

Es wird gebeten, nur geimpft, genesen oder getestet am Gottesdienst teilzunehmen.





## Mundharmonikaclub Rheintal veranstaltet einen Blues Harp – Workshop (für Einsteiger)

### Vom einfachen Melodiespiel zum erdigen Blues!

Die Mundharmonika – und gerade die so genannte Blues Harp – ist ein faszinierendes Musikinstrument. Mit ihrem 10-Kanal-Richter-Tonaufbau ursprünglich nur zum einfachen Melodiespiel gedacht, hat sie sich durch die Entdeckung neuer Spieltechniken zu einem facettenreichen Instrument in nahezu allen Musikbereichen entwickelt und so bieten diese kleinen, handlichen Instrumente ein ganz besonderes Spiel- und Klangerlebnis für alle Musikfans.

**Maximal:** 14 Teilnehmer  
**Wann:** SO 12. September 2021  
**Zeit:** 18:00 – 21:30 Uhr  
**Wo:** Gasthof Habsburg, Graf-Maximilian-Straße 19, 6845 Hohenems  
**Preis:** € 40,- (für Clubmitglieder), € 60,- (für Nichtmitglieder)

### Einzelcoaching Blues Harp

(alle Musikstilrichtungen, auch für „Nicht-Blueser“)

Es gibt am Nachmittag die einmalige Möglichkeit ein Einzelcoaching (45 Min.) bei Dieter Kropp zu buchen, wo auf die ganz individuellen Wünsche des Teilnehmers eingegangen wird.

**Wann:** SO 12. September 2021  
**Zeit:** 13:00 – 18:00 Uhr (jeweils 45 Min.)  
**Wo:** Gasthof Habsburg, Graf-Maximilian-Straße 19, 6845 Hohenems  
**Preis:** € 40,- (für Clubmitglieder), € 60,- (für Nichtmitglieder)

Weiter Informationen unter:  
<http://www.mundharmonika-rheintal.at>

Infos und Anmeldungen an  
 Hermann Bechter  
 T +43 680 3164176  
[office@mundharmonika-rheintal.at](mailto:office@mundharmonika-rheintal.at)



## Worship-Band mit Chor

(Bitte 3-G-Regel beachten) Manfred Wohlgenannt 0664 2002416

\* Nur bei  
gutem Wetter

Ein ganz besonderes Worship - Lobpreis Erlebnis  
in den Bergen - der wundervollen Natur Gottes

Sonntag 29. August 11:00 Uhr Pfarrers Älpele in Dornbirn Ebnit

*einfach - klar - begeisternd - modern - g'hörfällig - berührend*

Meiden Sie überflüssig verpackte Waren!



**BEING MOVED: Tanz / Trance / Atem**

Meisterworkshop mit Simon Mayer (AT)



Mo. 6. und Di 7. September 2021, 19. bis 21. Uhr  
SPIELBODEN

[www.tanzist.at](http://www.tanzist.at)

Info und Anmeldung:  
Manuela Schwärzler / [contact@tanzist.at](mailto:contact@tanzist.at)



KATHARINA BERCHTOLD

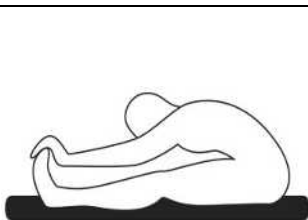
schneideratelier sein



CHRISTIANE WILHELM

Keramik & Mosaik

Verkaufsausstellung vom 20. bis 29. August 2021  
täglich 10-12 Uhr und 15-19 Uhr  
Galerie in der Poststelle Hirschbühl, Schwarzenberg  
[www.hirschbuehl.at](http://www.hirschbuehl.at)



**YOGA**

Bewegung  
Atmung Meditation

**Yogakursbeginn für Anfänger, in Dornbirn**  
Pfarrheim Schoren, am 14.9., um 19:15 Uhr  
Kursbeitrag: 10x € 120.--, Probestunde: € 10.--  
Infos und Anmeldung: Tel.: 0699 / 10 32 25 33  
[www.yogaschule-bohle.info](http://www.yogaschule-bohle.info)

**Inserate per E-Mail**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

**DORNBI RN**

# AUSSTELLUNG der Künstlerin WILMA FINK

Acryl – Pastellkreide – Ölkreide

## Ausstellungsdatum

Dienstag, 24. August bis Donnerstag, 2. September 21

## Ausstellungsort

Gasthof Krönele, Reichsstraße 12, 6890 Lustenau  
0043/5577/82118

## Ausstellungstage

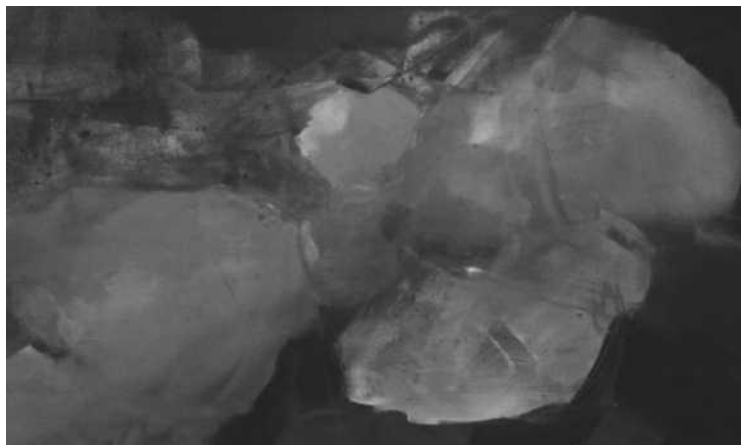
Dienstag bis Samstag von 9 bis 20 Uhr  
Anwesenheit der Künstlerin  
von 17 bis 19 Uhr oder nach Vereinbarung



## Zur Person

Schon in der Schule hat sich Wilma Fink für das Schönschreiben, Zeichnen und Malen interessiert. Leider hat die Zeit nur gereicht um Speisekarten für das Krönele zu schreiben und zu illustrieren. Mit ca. 60 Jahren hat Wilma an einer Malreise der Firma Lascaux in der Provence teilgenommen. Das war der Startschuß für viele weitere Malkurse bei namhaften Lehrern und Künstlern wie z. B. Prof. Heribert Mader, Erika Stumpf, Petra Ehrensperger, Peter Maringer, Gerold Hirn, Mike Hyword, Christian Peinter.

Heute mit 83 Jahren malt Wilma Fink Acrylbilder, Öl- und Pastellkreide und verarbeitet in Ihren Bildern die verschiedensten Materialien und Techniken.



[www.oculovision.at](http://www.oculovision.at)

Anmeldung zu einer kostenfreien Kurzuntersuchung  
telefonisch oder im Internet

## Lebensqualität ohne Brille

„ Ich rolle jeden Tag die Yogamatte aus, denn durch die Praxis finde ich Ruhe und Ausgleich zu meinem Job als Kommunikationsberaterin. Die Brille hat mich dabei immer gestört. Meist habe ich sie gar nicht getragen, was mich oft „wackeln“ ließ.  
Seit der Augenlaserbehandlung bei **OculoVision** habe ich an Sicherheit gewonnen und kann mich auf die wesentlichen Dinge konzentrieren – beim Yoga wie im Leben an sich.

Christiane Mähr, Feldkirch



lindbergh.at

### Informationsabende zur Augenlaserbehandlung

**Donnerstag, 30. September, 19:00 Uhr**  
Augenlaserzentrum Bregenz  
Referent: Dr. med. Stephan Maschauer

**Freitag, 08. Oktober, 19:00 Uhr**  
Augenlaserzentrum Bregenz  
Referent: Dr. med. Adrian Arbunescu-Pecher

Anmeldung unter 05574/58179 oder [info@oculovision.at](mailto:info@oculovision.at).  
Alle Infoabende finden Sie stets aktuell auf unserer Website [www.oculovision.at](http://www.oculovision.at).

Mithilfe präziser und technologisch modernster Methoden führen unsere Laserchirurgen und Fachärzte für Augenheilkunde jährlich rund 800 Behandlungen durch.

Behandelt werden dabei Kurzsichtigkeit, Weit-sichtigkeit, Hornhautverkrümmung und Alters-weitsichtigkeit.

**OculoVision**

Seestraße 6 // Haus am Hafen // 6900 Bregenz  
05574 58179 // [info@oculovision.at](mailto:info@oculovision.at)

**OculoVision®**  
Augenlaserzentrum Bregenz





**Do, 9.9. bis Sa, 11.9., Innenstadt**

Die Künstlerstadt Hohenems lädt zum Staunen ein. Ein Festival für alle Sinne begeistert große und kleine Besucher vom 9. bis 11. September, wenn Hohenems ganz im Zeichen der Magie steht.

Weitere Infos unter [www.hohenems.travel](http://www.hohenems.travel)



**Fr, 10.9., 16 – 21 Uhr, Hohenemser Betriebe**

Genießen leichtgemacht! Blicken Sie an diesem Abend hinter die Kulissen und erhalten Sie dabei einen einmaligen und inspirierenden Einblick in den Geschäften und Betrieben unserer Stadt.

Weitere Infos unter [www.wige-hohenems.at](http://www.wige-hohenems.at)

Tickets auf [vfb.eventbrite.at](http://vfb.eventbrite.at)



**STEINBOCK  
OPENAIR**

FREITAG 03.09.21

**Alpenstarkstrom  
Fish & Schnitzel**

SAMSTAG 04.09.21

**Cotton Pickers  
The Spooners  
The Eagle Alley Strippers**

Herrenriedstadion

## MOSTEREI KRAMMEL

Lustenau



**Mostsaison wird eröffnet**



Die Mosterei ist am Mittwoch den 01.09.21 geöffnet. Lohnmostertage: Mittwoch- u. Freitagnachmittag und Samstagvormittag.

**Nur mit Termin!**

Freitag 03.09 u. 10.09 noch keine Termine

**Termine vergeben wir gerne unter:**

**Tel. Nr. 0676/9218105**

- Obstannahme ab 04.09.2021  
Samstag von 13:15-15 Uhr  
Dienstag 18:00-19:00 Uhr
- **Nur noch mit Übernahmevertrag.**
- Süßmostverkauf ab 08.09. täglich

 **Krammel**

Kellereiartikel- u. Futtermittelhandel  
Mosterei; Lohnbrennerei; Getränkeherst.  
**Krammel Andreas**



# FUSSBALL

Fr. 27. Aug. 21, 18:30, Stadion Birkenwiese

Eintritt: Es gilt die 3-G-Regel



vs.



Kapfenberger SV

Dornbirner  
**SPARKASSE**



Raiffeisenbank  
Im Rheintal



**vkw**



herburger reisen

**ADMIRAL**  
SPORTWETTEN

**NEUE**  
am Sonntag

DORNBIERN **TIPICO**

## Sportclub Mühlebach Informiert



VFV – 4. LK – 5. HINRUNDE – SPORTPLATZ STAUFENBLICK

Sportclub Mühlebach – SC Elektro Graf Hatlerdorf 1b

Am kommenden Samstag, den 28. August 2021 mit Beginn um 17.00 Uhr

**INFO:**

Registrierungspflicht und 3G Kontrolle am Haupteingang!

Siehe auch [www.sc-muehlebach.com](http://www.sc-muehlebach.com)

**FÄSSLER**  
Haustechnik - Elektro - IGM



# Gasthaus Helvetia

Dornbirn, Telefon 22372

## Samstag, 28. August, Grillsamstag

### SAFTIGE HENNELE UND KNUSPRIGE SCHWEINSHAXEN VOM HOLZKOHLENGRILL

Frühzeitige Reservierung erforderlich!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.  
Waltraud und das Helveteam

**Von Montag, 30. August  
bis einschließlich Montag, 13. September  
Betriebsurlaub**

# Sonntagbuffet

...all you can eat!

€ 18,50

\* Verschiedene Suppen\* Großes Salatbuffet  
\* Viele Fleischgerichte\* Großes Dessertbuffet

Vegetarische Gerichte\* Vegane Speisen\*

Senioren € 16,50



von 11:00 Uhr - 13:30 Uhr



05522-44316

[www.loewensulz.at](http://www.loewensulz.at)

## DORNBI RN

### Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
Vermeiden Sie den Missbrauch  
und weisen Sie auch Ihre Kinder  
darauf hin, dass „Blödelanrufe“  
im Ernstfall einen rechtzeitigen  
Einsatz von Rettung, Feuerwehr  
und Polizei verhindern können!



## Dämmerchoppen

mit Strawanzer Blasmusik

Sa 28. Aug. 2021 - 18:00 Uhr  
Alpe Schwende  
nur bei guter Witterung - 3G beachten







**SCHNELL**

**HART**

**SEXY**

**EISHOCKEY PASSIERT IN DORNBIERN!**

Die Dornbirn Bulldogs starten ihren Saisonkartenverkauf. Genieße die Action der schnellsten Mannschaftsportart aus nächster Nähe im Messestadion.

Alle Informationen zur Bestellung deiner neuen Saisonkarte 2021/22 erhältst du unter diesem Link: <https://www.bulldogs.hockey/bulldogskarte/>



Jetzt gratis  
Probetraining  
vereinbaren

**feelgood**  
Dornbirn

EINFACH – SICHER – EFFEKTIV

Unser Bewegungskonzept richtet sich an alle Menschen, die etwas für ihre Mobilität und ihre Gesundheit tun möchten.


Ein Trainingszirkel besteht aus 12 Geräten und dauert etwa 45 Minuten.

Die automatisierten Geräte mobilisieren, dehnen und kräftigen den gesamten Bewegungsapparat.

Für jede Frau/jeden Mann  
- ohne Leistungsdruck - in Freizeitkleidung!

Wir freuen uns auf Sie!  
Ihr Feelgood Team in Dornbirn

 Feelgood Dornbirn  
1. Stock  
Am Kehlerpark 1  
6850 Dornbirn

 +43 (0) 676 355 632 7

 [info@feelgood-dornbirn.at](mailto:info@feelgood-dornbirn.at)  
[www.feelgood-dornbirn.at](http://www.feelgood-dornbirn.at)

 Gratis parken

 @FeelgoodDornbirn

 #feelgood\_dornbirn



**Pöhland & Bischof**  
Mobil: +43 (0) 664 35 68 717 GmbH

Das Ergebnis macht den Unterschied

**Finalit StoneCare**  
Stein- & Fliesenpflege

[www.steinundfliesenpflege.at](http://www.steinundfliesenpflege.at)

**Produkte & Dienstleistungen:**

- Grundreinigung, Spezialreinigung & Graffiti-Entfernung
- Fleck- Entfernung / zB. Fett, Kalk, Verfugungsreste, Rost uvm.
- Imprägnierung, Schutz, Graffitischutz
- Schleifen, Aufpolieren, Kratzer entfernen

**Neue & alte Flächen behandeln:**

- Marmor
- Kalkstein
- Terrazzo
- Betonstein
- Granit
- Quarzit
- Keramik
- Cotto
- Sandstein
- Schiefer
- Feinsteinzeug
- Ziegel uvm.

**SOMMERAKTION - Bis zu -20%**

**Mobile  
Saftpresse**  
*Mostsaison 2021*

Unter dem Motto „Dis Obst, din Saft!“ wird Ihr Obst gewaschen, zerkleinert, gepresst, sofort pasteurisiert und in „Bag-in-Box“-Verpackungen abgefüllt. Ab 50 kg können Sie bei uns Ihr eigenes Obst zu einem haltbaren Saft (Haltbarkeit ca. 1 Jahr) verarbeiten lassen.

**Standorte und Termine**

Hard .....	Lässer's Schlösslehof, Mittelweiherburg ...	02.09.21
Dornbirn...	Kirche Rohrbach, Rohrbach 37 .....	09.09.21
Hard .....	Lässer's Schlösslehof, Mittelweiherburg ...	16.09.21
Dornbirn...	Kirche Rohrbach, Rohrbach 37 .....	23.09.21

**Weitere Termine und Infos**  
[www.allesumdenbaum.at](http://www.allesumdenbaum.at)

**Telefonische Terminvereinbarung**  
Eva Porod • T +43 699 10389483



**Alles um den Baum**

Thomas Porod • Unterdorf 4b • 6833 Fraxern

ideenspinner.com



Tauchen Sie ein in unsere neue Wohlfühloase mit Badelandschaft, beheiztem Gartenpool und Sauna-Welt.

**Verwöhn.Tage**  
4 Übernachtungen mit Genuss-Halbpension  
inkl. Wohlfühlbehandlungen  
EUR 589,00 pro Person im DZ Herburg  
EUR 581,00 im EZ Hangspitz

**NEU**

Großzügige Ruhewelt Freiraum (600m²) mit Panoramablick auf die Berge, mit Platz und Inspiration!

**Buchen Sie Ihr Ferienglück unter**  
[office@badreuthe.at](mailto:office@badreuthe.at) oder Tel. 05514/2265-0

**Gesundhotel Bad Reuthe\*\*\*\*Frick GmbH,**  
A-6870 Reuthe/Bregenzerwald [www.badreuthe.at](http://www.badreuthe.at)

Inserate per E-Mail

**DORNBIRN**

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

**E-Mail: [gemeindeblatt@dornbirn.at](mailto:gemeindeblatt@dornbirn.at)**

Alle Arten von

**Holztreppen sowie Kombinationen mit Stahl oder Glas**

**Gerhard Berchtold • Zimmerei – Treppenbau**

6867 Schwarzenberg, Tel. 05512/2923, Fax 05512/3113



**TAGESFAHRTEN**

**LUINO - Lago Maggiore**  
jeden Mittwoch bis 27.10.21

**CANNOBIO - Dolce Vita**  
jeden Sonntag bis 24.10.21

**COMO - Markt & Cityerlebnis**  
jeden Samstag bis 23.10.21

**MAILAND - Weltstadt mit Flair**  
jeden Samstag bis 23.10.21

**MERAN - Marktbesuch**  
jeden Freitag bis 22.10.21

**VINSCHGAUER RADROUTE**  
jeden Freitag bis 22.10.21

**EUROPAPARK RUST**  
04.09., 25.09., 16.10., 25.10., 26.10., 30.10.21

Busfahrt inkl. Eintritt Erwachsene  
Kinder bis 15,9 Jahre

**INNSBRUCK - Stadt /Ikea / Alpenzoo**  
Jedem Samstag bis 23.10.21

€ 50,-

€ 52,-

€ 52,-

€ 56,-

€ 54,-

€ 58,-

€ 94,-

€ 85,-

€ 49,-

**BUSREISEN****FASZINATION AMALFIKÜSTE**

Insel Capri - Vesuv - Pompeji - Sorrent - Assisi  
19.09.-26.09.21 inkl. Tagesausflügen € 1.129,-

**BLUMENRIVIERA**

23.09.-26.09.21 Monaco - Monte Carlo - Nizza  
- Cannes, inkl. allen Ausflügen € 399,-

**ROM - die ewige Stadt**

Kolosseum - Petersdom - Trevi-Brunnen -  
Forum Romanum 24.10.-28.10.21 im 4\* Hotel  
inkl. Papstaudienz € 579,-

**SCHLEMMEN am GARDASEE**

10.09.-12.09., 15.10.-17.10.21, inkl. Schlemmer-  
abendessen und Weinprobe € 366,-

**PARIS - Stadt der Liebe**

Eiffelturm - Arc de Triomphe - Schloss  
Versailles - Montmartre 23.10.-26.10.21  
inkl. Mittagessen im Tour Montparnasse € 599,-

**SÜDTIROL im HERBST**

25.09.-26.09., 02.10.-03.10., 09.10.-10.10.,  
16.10.-17.10., 23.10.-24.10., 06.11.-07.11.21 mit  
Übernachtung 4\* Hotel & Törggelepartie € 199,-

**SÜDTIROL & die DOLOMITEN**

01.10.-03.10., 15.10.-17.10., 22.10.-24.10.21  
Übernachtung 4\* Hotel inkl.  
Dolomitenrundfahrt € 329,-

**GRUPPENREISEN****OMAN-RUNDREISE mit BADEAUFENTHALT**

Muscat - Wadi Bani Khalid - Jabrin - Jebel  
Shams - Nizwa 12.02.-19.02.22 Flug ab/bis  
Zürich inkl. Wüstensafari € 2.690,-

**EXPO in DUBAI**

Die größte Show der Welt und Abu Dhabi  
27.10.-03.11.21, 09.02.-16.02., 16.03.-23.03.22  
Inkl. Non-Stop-Flüge mit Emirates &  
3-Tagesticket für die Expo 2020 ab € 1.795,-



herburger reisen



Bregenz, Bahnhofstraße  
Dornbirn, Schwefel  
Dornbirn, Messepark

05574/90880  
05572/22415  
05572/29583

FK-Altenstadt, Interspar  
Bürs, Zimbapark  
www.herburger-reisen.at

Wir lieben  
Reisen

**NKG**

Reisen. Aussergewöhnlich persönlich.

**NKG SONNENBUS**

**Genuss im Paznauntal!**  
**Heimat des Tiroler Specks**  
Mittwoch, 15.9.21 € 44,00 p.P.

09.00 Uhr ab NKG Garage  
09.03 Uhr ab Mitteldorf gasse  
09.05 Uhr ab SK Haselstauden  
09.08 Uhr ab Bushaltestelle Bären  
09.10 Uhr ab Bahnhof Kante D  
09.15 Uhr ab GH Schwanen  
09.20 Uhr ab Spar Hatlerdorf

**Betz Mode-Werke!**  
**Einkaufspaß pur**  
Mittwoch, 29.9.21 € 54,00 p.P.

08.15 Uhr ab NKG Garage  
08.18 Uhr ab Mitteldorf gasse  
08.20 Uhr ab SK Haselstauden  
08.23 Uhr ab Bushaltestelle Bären  
08.25 Uhr ab Bahnhof Kante D  
08.30 Uhr ab GH Schwanen  
08.35 Uhr ab Spar Hatlerdorf



**Tiefblauer Zeinisse - Fahrt über  
die Silvretta ins Paznauntal!**  
Donnerstag, 7.10.21 € 48,00 p.P.

09.00 Uhr ab NKG Garage  
09.03 Uhr ab Mitteldorf gasse  
09.05 Uhr ab SK Haselstauden  
09.08 Uhr ab Bushaltestelle Bären  
09.10 Uhr ab Bahnhof Kante D  
09.15 Uhr ab GH Schwanen  
09.20 Uhr ab Spar Hatlerdorf

**MEHRTAGESFAHRTEN**

**Kärnten: Bade- oder Wellnessreise  
im Top Hotel am Weissensee**  
11.-17.9.21  
im DZ / HP Preis: € 798,00 p.P.

**Wunderbares Elsass & Kaiserstuhl**  
Mit Weinbergsafari, Musik & Tanz  
2.-3.10.21  
im DZ / HP Preis: € 199,00 p.P.

**Spritzige Tage in Venetien  
mit Prosecco, Aperol & Grappa**  
7.-10.10.21  
im DZ / HP Preis: € 449,00 p.P.

**Preisknaller Reise: Venedig  
mit Verona & Gardasee**  
8.-10.10. / 15.-17.10.21  
im DZ / HP Preis: € 199,00 p.P.



**NKG Abschlussfahrt ins Piemont**  
Herbstzeit ist Trüffelzeit!  
4.-7.11.21  
im DZ / ÜF Preis: € 409,00 p.P.

**Portoroz - Die Therme am Meer**  
Entspannung pur in Slowenien  
5.-14.11.21  
im DZ / HP Preis: € 869,00 p.P.



**RADREISEN**  
**Stein am Rhein & die Rheinfälle**  
2.9.21 Preis: € 68,00 p.P.

**Radreise Juwelen Kärntens mit  
Top Hotel am Weissensee**  
11.-17.9.21  
im DZ / HP Preis: € 898,00 p.P.

**Radreise Insel Sardinien**  
27.9.-6.10.21  
im DZ / HP Preis: € 1.398,00 p.P.

**Bregenzwald & Kässpätzle**  
21.10.21 Preis: € 78,00 p.P.

**TÖRGGELEFAHRTEN**

**Törggelen im schönen Südtirol**  
2 Tage italienische Lebensfreude  
mit Genuss, Spaß und Live-Musik  
25.9. bis 31.10.21 jeden Sa/So  
Top Leistungen Preis: € 189,00 p.P.

**Törggelen im schönen Südtirol**  
3 Tage mit Dolomitenrundfahrt  
Genuss, Spaß und Live-Musik  
22.-24.10.21 Preis: € 289,00 p.P.

**ERLEBNISFAHRTEN**

**Grosse Goya-Schau in Basel**  
30.10.21 Preis: € 89,00 p.P.

**NKG Reisen sagt Danke!**  
Unsere Dankeschönfahrt 2021  
13.11.21 Preis: € 59,00 p.P.

**SHOPPING & MORE**

**Luino-Express: Lago Maggiore**  
jeden Mittwoch € 49,00  
**Cannobio-Express: Lago Maggiore**  
jeden Sonntag € 51,00  
**Como: Stadt, Markt & Comer See**  
4.9./2.10.21 € 52,00  
**Mailand: Weltstadt der Mode**  
4.9./2.10.21 € 55,00





**SEDLMAYR**  
DIE DRUCKEREI

**Sedlmayr Druckerei & Digital Solutions:**  
»Wir sind OnLine mit unserem Unternehmen auf [fairplace-vorarlberg.at](http://fairplace-vorarlberg.at)«

**ADELE**

moden damen & herren

Epp Petra GmbH  
Platz 43 . Bezau . T 05514 2245



**DER MODEHERBST BEGINNT...**

**NEU: BLUBERRY & BE YOURSELF und mehr!**  
**BIS GRÖSSE 52**

*Bata Barclay* bianca BLUEBEERY BRAX RAPHAELA ERFO FUCHS SCHMITT GERRY WEBER  
 golléhaug LEBEK olson ou'RABE LeComte S.MARLON s.Oliver TONI Via Appia  
 bugatti CASACOMODA DIGEL GARDEUR M seidensticker

Lern, weltweit ins  
Gespräch zu kommen.



## WIFI Sprachen- Programm Herbst 2021

In unserem aktuellen Sprachen-Programm finden Sie Vormittags-, Nachmittags-, Abend-, Intensiv- und Kleingruppenkurse in den Sprachen:

- Englisch
- Französisch
- Italienisch
- Spanisch
- Deutsch als Fremdsprache
- Chinesisch
- Arabisch
- Japanisch
- Kroatisch
- Niederländisch
- Norwegisch
- Portugiesisch
- Russisch
- Türkisch
- Tschechisch
- Ungarisch

Oder lernen Sie gemütlich von Zu Hause mit unseren Online-Sprachkursen.

Persönliche Beratung  
Jasmin Bilgeri  
T 05572 3894-472  
E bilgeri.jasmin@vlbg.wifi.at

**Jetzt  
anmelden!**

**DELL-EX** Ihr Spezialist bei

# HAGEL SCHLAG

Service-T: 0 664 212 8890

**direkte  
Abwicklung  
mit ALLEN  
Versiche-  
rungen**



Herrschaftswiesen 13, Götzis/Koblach  
Service-T: 0 664 212 8890, [www.dell-ex.at](http://www.dell-ex.at)

# Sommerschluss-Verkauf

## Endspurt

# Alle reduzierten Schuhe

# -50%

[schnetzer@richtigeschuhe.at](mailto:schnetzer@richtigeschuhe.at)

[www.richtigeschuhe.at](http://www.richtigeschuhe.at)

T 05576 72047 6844 Altach Achstr. 25

gültig bis 31.8.2021

Auf alle gekennzeichneten Schuhe!



**SCHNETZER**  
Richtige Schuhe

**OFFERTVERKAUF**

Im Auftrag des Eigentümers wird nachstehende, als Baumischgebiet gewidmete und voll erschlossene

**LIEGENSCHAFT in BEZAU**

dem Meistbietenden zum Verkauf angeboten:

**EZ 1192 KG 91003 Bezau, bestehend aus GST 2083/3 im Ausmaß von 756 m<sup>2</sup> samt dem darauf errichteten Gebäude Obere 675, ehemals Gasthaus „s'Wisawi“ zum Stichtag 01.04.2022 auf Wunsch samt Inventar und Zubehör**

**Besichtigungstermin:**

Bezau, Obere 675, ausschließlich am 01.09.2021 von 14:00 bis 16:00 Uhr, mit RA Dr. Markus Fink.  
Schriftliche Angebote sind bis spätestens 15.09.2021 zu richten an:



**Dr. Markus Fink**  
RECHTSANWALT

6870 Bezau, Brugg 36  
T 05514/2411, F 05514/2411-7  
E kanzlei@drmarkusfink.at

der auch nähere Auskünfte erteilt.

Die Annahme der Angebote bleibt ausdrücklich vorbehalten!

ruemmele-immo.at

**RI** Rümmele  
Immobilien



Als Ihr Immobilienmakler begleite ich Sie bei allen Immobilienvermittlungen vom persönlichen Erstgespräch bis zum Abschluss des Kaufvertrags professionell, seriös und vertrauensvoll.

- Immobilienkauf
- Immobilienverkauf
- Bewertung
- Vermarktung Gesamtprojekte

Andreas Rümmele Immobilien GmbH  
Moosmahlstraße 42 · 6850 Dornbirn · Austria  
T +43 (0)664 924 15 80 · E andreas@ruemmele-immo.at

**MEPUR**  
Die gepflegte Textilreinigung

[www.mepur.at](http://www.mepur.at)

MEPUR ist Marktführer im Bereich Textile Reinigung in Vorarlberg (Bodensee). Mit 6 Filialen und über 50 Annahmestellen im ganzen Ländle sind wir immer in Kundennähe. Wir reinigen, waschen und bügeln professionell Ihre komplette Garderobe sowie Heimtextilien und Teppiche.

MEPUR - Wohlfühlen  
in gepflegter Kleidung

Zur Verstärkung unseres Teams für unsere Filiale in Dornbirn – Dr. Waibelstraße suchen wir Mitarbeiter/innen

Vollzeit, Teilzeit mit flexibler Arbeitszeit

Wir bieten einen abwechslungsreichen, interessanten und sicheren Arbeitsplatz.

**Ihre Aufgaben:**

- Vorsortieren der Textilien
- Naß- und Trockenreinigung
- Unterstützung in der Fertigung (wird alles angelernt)

**Wir erwarten**

- Freude im Umgang mit Textilien
- eigenständige genaue Arbeitsweise
- zuverlässig
- teamfähig

Bitte die schriftliche Bewerbung inkl. Lebenslauf, Foto und den letzten Zeugnissen an:  
Mepur z. H. Frau Herma Metzler  
Dr. Waibel Straße 6a (neben Mohrenbräu), 6850 Dornbirn  
Tel.-Nr. 05572/23 1 44  
mailto: herma.metzler@mepur.at

**PRO VISANA**  
Naturkostfachhandel  
Schulgasse 18, 6850 Dornbirn  
Tel: 05572/52963

Wir suchen ab sofort  
für unser Geschäft in Dornbirn  
eine engagierte, freundliche und flexible

# Verkäuferin

in Teilzeit  
für 15 Stunden pro Woche

Wenn Sie Erfahrung im Verkauf haben, und Ihnen der Umgang mit Kunden Freude macht, dann freuen wir uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto oder ihre Bewerbung per email an [provisana@aon.at](mailto:provisana@aon.at)



**das stadtbad**  
schwimmen. sauna. wohlfühlen.

Wir suchen für das stadtbad Dornbirn/Waldbad Enz

## Kassamitarbeiter

(m/w/d), Teilzeit 50 bis 70 %

**Wir erwarten**  
Freundlichkeit, Verlässlichkeit,  
Bereitschaft zum Wochenenddienst

**Wir bieten**  
...einen eigenverantwortlichen Aufgabenbereich mit  
einer interessanten und vielseitigen Tätigkeit.

**Schriftliche Bewerbung mit Foto bitte an**  
das stadtbad | zH Gerhard Mathis  
Schillerstraße 18 | 6850 Dornbirn  
T 05572 22687-8799 | gerhard.mathis@dornbirn.at

Wir freuen  
uns auf Ihre  
Bewerbung

stadtbad.at, f StadtbadDornbirn, f WaldbadEnz

# fb holz BAU<sub>GM</sub>BH

**Arbeitest Du gerne mit Holz  
dann bist Du bei uns genau richtig!**

**Wir suchen:**

- \_ Zimmerer Geselle
- \_ Umsteiger – Anlernkraft
- \_ Zimmerer-Lehrling (deinen positiven  
Lehrabschluss belohnen wir mit dem Führerschein)

Wir freuen uns von Dir zu hören!



**FB-Holzbau GmbH**  
Hag 182, 6882 Schnepfau  
Tel. 0664 / 61 830 31  
oder 0664 / 46 73 924  
✉: office@fb-holzbau.at

# aquatec<sup>®</sup>

Rohrsystemanbieter für Sanitär- und Heizungstechnik

Zur Verstärkung  
unseres Teams suchen wir  
ab sofort einen

## Lagerlogistiker

m/w, Vollzeit  
ggf. auch für Zustelldienst  
mit B-Führerschein

**Ihr Profil**

- technisches Verständnis
- Staplerschein von Vorteil
- Berufserfahrung

**Wir bieten Ihnen**

- ein familiäres Arbeitsklima
- leistungsgerechte Entlohnung
- geregelte Arbeitszeiten
- abwechslungsreicher Tätigkeitsbereich

Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte per Post oder Mail  
an Herrn Daniel Jäger, [daniel.jaeger@jaeger-aquatec.at](mailto:daniel.jaeger@jaeger-aquatec.at).



SYSTEMVERTRIEB GMBH  
Jäger  
SANITÄR- UND HEIZUNGSTECHNIK

**Jäger Sanitär- und Heizungstechnik Systemvertrieb GmbH** | Spitzeneckstraße 34 a | 6845 Hohenems  
T +43 55 76 / 73 552-0 | office@jaeger-aquatec.at | www.jaeger-aquatec.at



**Wettan mar!**

**Regionaler Job gesucht? Haben wir.**

**Dein regionaler Arbeitsplatz**

[www.maschinenring-jobs.at](http://www.maschinenring-jobs.at)

Ab sofort suchen wir für zur Unterstützung im Service-Bereich einen  
**Vertriebs- und Verwaltungsmitarbeiter (m/w/d)**

**Was du tun wirst**

- Du betreust unsere Kunden und hilfst bei allen Fragestellungen.
- Du betreust unsere Dienstleister:innen und unterstützt sie bei allen Anliegen.
- Du übernimmst die Disposition bis hin zur Abrechnung und Verwaltung.

**Was du davon hast:**

Wir bieten dir einen eigenverantwortlichen Aufgabenbereich mit einer interessanten, vielseitigen und herausfordernden Tätigkeit in einem krisensicheren Unternehmen. Für diese Position gilt ein Mindestgehalt laut Kollektivvertrag - abhängig von Ausbildung, Qualifikation und Erfahrung. In einem Unternehmen mit familiärer Atmosphäre erhältst du Wertschätzung für die geleistete Arbeit.

**Klingt reizvoll? Dann bewirb dich jetzt! Wir freuen uns auf dich.**

Maschinenring Unterland, Am Ermenbach 3, 6845 Hohenems

Dein Ansprechpartner: Christian Marte

T 0664 1818617 E [christian.marte@maschinenring.at](mailto:christian.marte@maschinenring.at)

**Wir haben die besten Arbeitsplätze im Land**



**Maschinenring**



## WIR ERWEITERN UNSER TEAM

Lust auf Veränderung? Vielleicht bist Du genau das fehlende Puzzleteil das wir suchen! Wir wollen unser Team verstärken und vergrößern! Qualität, Leidenschaft für unseren Beruf und hervorragendes Kundenservice sind unser Anspruch.

**Wir stellen ein:**

- **Top Stylist/In** Vollzeit/Teilzeit (auch Wiedereinsteiger)



**Le Figaro**

DAMEN- UND HERREN-FRISIERSALON

Moosmahdstr. 7 | 6850 Dornbirn

Telefon: 05572 233 13

Fax: 05572 233 13-13

[www.lefigaro.at](http://www.lefigaro.at) | e-Mail: [salon@lefigaro.at](mailto:salon@lefigaro.at)

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Montag - Freitag 8.00 - 18.00 Uhr

Samstag 8.00 - 13.30 Uhr

**TRETE INS RAMPENLICHT.**

Richte Deine Bewerbung mit Foto bitte an [salon@lefigaro.at](mailto:salon@lefigaro.at). Bei etwaigen Fragen erreichst Du uns selbstverständlich auch zu den Geschäftszeiten unter 05572 233 13.

**Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!**

Meiden Sie überflüssig verpackte Waren!

**www.BEISER.at**  
G A L V A N I K

Die Firma Beiser Galvanik zählt in der Metalloberflächen-Veredelung zu den führenden Unternehmen in der Branche. Mit starken Partnern werden seit Jahren gute Erfolge erzielt. Aufgrund unserer Erweiterung und dem Bau neuer modernster Galvanikanlagen suchen wir für unseren Schicht-Betrieb

### ANLAGENBEDIENER

Sie betreuen und überwachen Fertigungsabläufe auf gesteuerten Galvanikanlagen und sind für die logistische Betreuung der Anlagen zuständig.

Kenntnisse als Anlagenbediener sind von Vorteil, jedoch nicht zwingend erforderlich. EDV-Anwenderkenntnisse und gute Deutschkenntnisse setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen eine sichere langfristige Beschäftigung in einem erfolgreichen und dynamischen Team und freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Entlohnung lt. KV. Die Bereitschaft zur Überzahlung ist je nach Qualifikation und Erfahrung gegeben.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Herrn Walter Erhart, T 05523/62335, Durchwahl 64, [erhartw@beiser.at](mailto:erhartw@beiser.at)

BEISER GmbH.&Co.KG., Kommingerstraße 127, A-6840 Götziß

## Du arbeitest gerne selbstständig und legst Wert auf Sauberkeit & Ordnung? Dann bist du bei uns richtig!



Dein regionaler Arbeitsplatz

Wettan mar!

Wir haben die besten Arbeitsplätze im Land

Aktuell suchen wir für unseren Kunden in Dornbirn **eine Reinigungskraft (m/w/d)** für 10-12 h/Woche (Do-So).

### Was du tun wirst:

- Unterhaltsreinigung von Räumlichkeiten und Sanitäranlagen
- Grundreinigungen, Fenster- und Sonderreinigungen

### Was du mitbringst:

- Gute Deutschkenntnisse sind unbedingt erforderlich
- Selbständiges Arbeiten, Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit

### Was du davon hast:

- Eigenverantwortlicher Aufgabenbereich in einem krisensicheren Unternehmen
- Bezahlung über KV

### Wir freuen uns auf deine Bewerbung an:

Maschinenring Büro Unterland: Am Ermenbach 3, 6845 Hohenems

Deine Ansprechpartnerin: Heike Stöckl T 0664 9606074

E heike.stoeckl@maschinenring.at

www.maschinenring-jobs.at



Maschinenring

## (Übergangs)-Job nach der Alpzeit gesucht? Dann komm ins Maschinenring Team!



Dein regionaler Arbeitsplatz

Wettan mar!

Wir haben die besten Arbeitsplätze im Land

www.maschinenring-jobs.at

Wir suchen

## Handwerker/Allrounder (m/w)

für unsere Kunden im Vorarlberger Unterland und Bregenzerwald

### Was du tun wirst:

Du hilfst beim Elektriker, Zimmerer, Tischler, Spengler etc. mit. Wo genau und wie lange besprechen wir am Besten persönlich. Voll- oder Teilzeit? Bei uns entscheidest du.

### Was du mitbringst

Du bist handwerklich geschickt und kannst mit Bohrmaschine und Co. umgehen? Super - dann hast du schon viele Fertigkeiten um diese Aufgaben gut zu bewältigen.

### Interessiert? Dann bewirb dich gleich jetzt bei:

Maschinenring Büro Unterland: Am Ermenbach 3, 6845 Hohenems

Heike Stöckl, T 0664 9606074 E heike.stoeckl@maschinenring.at



Maschinenring

Wir suchen  
**Schlosser, Allrounder**  
für Reparaturen und Service.



STAUSS GmbH,  
Dornbirn, Wallenmahd,  
Tel: 05572 25615

Sauberes Wasser ist lebenswichtig.  
Bäche und deren Ufer sind keine Abfallgruben!

**vorarlbergmail**  
Eine Marke von russmedia

Wir suchen

## Zusteller(in) in Dornbirn, Schwarzach

für unsere adressierte Zustellung von Briefsendungen, Printmedien und Werbesendungen. **Sie sind mobil und flexibel, haben vormittags von Montag bis Samstag Zeit und wollten immer schon selbstständig arbeiten?** Zuverlässigkeit, Pünktlichkeit und Deutschkenntnisse setzen wir voraus. Wenn Sie diese Voraussetzungen erfüllen und Interesse haben, dann melden Sie sich bei unserem Gebietsleiter. **Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz auf Werkvertragsbasis.**



Interessenten melden sich bei  
Ernst Passler, T 05572 501-737,  
ernst.passler@russmedia.com

**Guter Nebenverdienst - flexible Arbeitszeit!**





## STELLEN

**Koch/Köchin für Vollzeit/Teilzeit** und Servicekraft für Vollzeit/Teilzeit ab September 2021 gesucht. Lohn über Kollektiv. Gasthaus Adler Hohenems, T 0664 3463244

**Welcher engagierte KFZ Techniker** wollte schon längst den Traum der Selbständigkeit im Rheintal verwirklichen? Infos unter T 0699 11625598

**Familie aus Dornbirn sucht** Reinigungskraft im Ausmaß von mindestens 4 Stunden pro Woche (15 EUR/Stunde). T 0699 12000859

**Gesucht wird für** das stadtbad Dornbirn/Waldbad Enz: Kassamitarbeiter (m/w/d), Teilzeit 50 bis 70 %. Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto senden Sie an: das stadtbad, zu Händen Gerhard Mathis, Schillerstraße 18, 6850 Dornbirn oder gerhard.mathis@dornbirn.at

**Wir suchen für** unser Tabakfachgeschäft einen ganztägigen Verkaufsberater(in). Qualifikation: Kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung, Computerkenntnisse, Fremdsprachenkenntnisse und Führerschein B sind von Vorteil. Bezahlung nach Kollektivvertrag. Eine Überzahlung ist möglich. Kontakt: Mag. Daniel Spiegel, info.tabak@dspiegel.at, T 05572 23333

**Suche Putzfrau** für Einfamilienhaus in Dornbirn, 5 Stunden/Woche. T 0680 1225978

**Zuverlässige Pflegerin** kann Ihnen helfen mit Hausordnung, beim Einkaufen, kochen. T 0681 84274990

**Suche Teilzeit-Bedienung** für Tagescafé. Bäckerei Stadelmann, T 22601, info@stadelmann.biz

**Wir suchen (per sofort)** für unseren 2 – 4 Personen Haushalt in Dornbirn eine Haushaltshilfe. Bitte melden Sie sich unter der Chiffre Nr. 73727

## VERMIETUNGEN

**2 Zi-Wohnung** Kü, Wz, Sz, Bad neu renoviert, Balkon, Kellerraum, PKW-Abstellplatz zu verm. € 500, – + BK. Hatlerdorf, Anfragen und T 0676 833067900

## REALITÄTEN

**Fussenegger Wohnbau** in Dornbirn sucht Baugründe ab 1000 m<sup>2</sup>. Ihr Grund ist für uns wertvoll! Rufen Sie uns gleich unter der T 05572 202402 an oder senden Sie eine E-Mail an dornbirn@fussenegger-wohnbau.com

**Liegenschaftsbewertung** – Wir bewerten Ihre Immobilie fachmännisch und unkompliziert zu fairen Preisen. Rufen Sie uns an, genaue Infos gerne in einem unverbindlichen Gespräch. Mag. Bernd Hagen M.A., T 05577 83111-17, Realbüro Hagen Immobilien GmbH, www.realbuerohagen.at

**Familie aus Dornbirn** sucht Haus-Wohnung mit Garten oder Grundstück zum Kaufen. T 0699 19771026

**Wir suchen Baugründe** ... ab einer Größe von ca. 1000 m<sup>2</sup>. Seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert. Nägele Wohn- und Projektbau GmbH, Bmstr. Ing. Klaus Baldauf, T 05522 6017020, grundstuecke@naegele.at

**Haus gesucht!** Dornbirner Unternehmer mit Handschlagqualität sucht ein Haus – alt oder neuwertig, charmant oder zum Renovieren. Vertrauliche, seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert. T 0650 3100901, E-Mail: immo6850@gmx.at

**Kaufe Ihre sanierungsbedürftige** Wohnung. Gerne erreichen Sie mich unter: T +43 664 88791343 E immobilien@kennerknecht.at, Kennerknecht Immobilien GmbH

**Schaffa, schaffa ...** Ein Leben lang haben Sie für Ihr Hab und Gut gearbeitet. Jetzt soll es verkauft werden? Dann aber mit gebührendem Ertrag. Viel Information ist das Wichtigste, um gut zu entscheiden. Ich tue nichts Anderes, als Menschen mit Ihren persönlichen Themen in dieser Sache zu beraten. Kostenlos und unverbindlich, einfach beim Kaffee. Reinhard Götze, T +43 (0)664 4437058, r.goetze@remax-immowest.at

**Welches schmucke Häuschen** oder welche Hausetage im Raume Wolfurt sucht liebevolle Käuferin oder Mieterin zum Wohlfühlen und Aufblühen? Selbständige Physiotherapeutin und Hobbygärtnerin freut sich sehr über Rückmeldungen. T 0677 61727318

**Wir suchen Grundstücke** – bebaut und unbebaut.  
HEFEL Immobiliengruppe GmbH, Wolfurterstraße 15,  
6923 Lauterach, T 05574 74302, office@hefel.at,  
www.hefel-immobiliengruppe.at

## FAHRZEUGE

**Laufend günstige Skoda** Vorführwagen und Gebrauchtwagen von ihrem Skoda-Betrieb Bürgle-Garage Rudolf Schwarz GmbH, Lustenauerstraße 50

**Reinis Bike Shop** holt Fahrräder, die nicht mehr benötigt werden, kostenfrei ab. T 0650 8734770.

## VERSCHIEDENES

**Abfluss verstopft?** Rohrreinigungsservice reinigt ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.). T 0664 9155323

**Gold- und Silberankauf!** Kaufe Altgold, Bruchgold, Zahngold, Altsilber, Gold- und Silbermünzen... Zahle ÜBER dem aktuellen ÖGUSSA-Kurs! LÄNDLEGOLD – Montfortstrasse 2, Bregenz, T 0699 12885545

**Suche Briefmarken, Münzen, antike Möbel und Bilder** für unsere Mitglieder zu kaufen. Kunst und Kulturverein Bodensee Sektion Dornbirn T 0664 3414470

**Kleingarten** (ca. 388 m<sup>2</sup>) in Dornbirn Forach zu verpachten. Das darauf stehende Holzhäuschen (ca. 20 m<sup>2</sup>) müsste abgekauft werden. Wasser u. Strom vorhanden. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 73669

**Singnachmittag in Tonis Kuhstall** am Sonntag, 29. Aug. 2021 ab 14:00 Uhr. Sänger und Zuhörer herzlich willkommen. 3 G-Regel befolgen. Schöne Grüße Brigitte und Anton Fink. TONIS KUHSTALL. Treffpunkt für Freunde guter Volksmusik, Hub 131, A-6932 Langen bei Bregenz, T +43 (0) 5575 20048, Fax. +43 (0) 5575 47324  
www.tonis-kuhstall.at

## GESCHÄFTLICHES

**Baumarbeiten + Wurzelstockfräsen, Baunebenarbeiten** mit Schreitbagger, Asphalt- (Flick-) Arbeiten.  
T 0664 1227902

**Bedenken Sie!** Die Werterhaltung ihrer alten Uhren, durch Pflege und Reparatur. Ihre Uhrmacherwerkstätte in Dornbirn. Alois Bonvicini, Schützenstraße 3,  
T 05572 31020

**Bei Glasbruch** – OK Glas repariert Ihre Fenster sauber und schnell! T 05572 26341-0, F 05572 26341-40,  
office@okglas.at

**Dietrich – Schloss + Schlüssel** machen Kummer, wähle diese Nummer T 0664 2065820, Steinebach 18, Dornbirn.

**Elektro Hanno Mair**, Elektroarbeiten nur vom Fachmann. Prompt und zuverlässig. Mesnergut 9 in Dornbirn.  
T 0664 4232158, www.elektromair.at

**Elektroinstallationen**, TV und Satellitenanlage, Beleuchtung. Neubau und Umbauten. Preiswert und zuverlässig durch Eigenleistung möglich. Elektro Berkold  
T 0664 4517299, berkold.heinrich@vol.at

**Fassadenanstriche, Malerarbeiten** innen und außen. Prompt, sauber und zuverlässig. T 0699 17279838

**Haushaltsgeräte defekt?** Wir reparieren es. Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529

**Kein Bild – kein Ton** – wir kommen schon!  
expert Schelling, Lustenauerstraße 1, T 05572 22228

**Markisen, Rollläden, Jalousien** – Reparaturen oder neu. GP Sonnenschutz, Dornbirn, T 05572 398597,  
E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at

**Service und Reparatur** von Kaffeevollautomaten. Da sind Sie bei uns genau richtig! Stromgalerie Dornbirn,  
T 05572 372529

**Sonpro e.U.** Ländle-Sonnenschutz. Jalousien, Markisen, Rollläden, Reparaturen oder neu. Ignaz-Rüsch-Strasse 4,  
T 200902, F 200902-61

**Tischler Reparatur arbeiten** geplant machen wir fachmännisch, prompt und zuverlässig Tischlerei Feuerstein Wolfgang Dornbirn Sandgasse 2, 7a, T 05572 28371

**Pflasterer** von 16:00 – 17:00 Uhr erreichbar.  
T 0680 2227773 in Dornbirn – Alt + Neu  
Steine Reparaturen

**Verstopfte Hausleitung** und Rohrreinigungen 24h  
Notdienst. T 0664 1227902

**Sohm-IT** Computerreparaturen und IT-Services.  
Andreas Sohm, T 0676 4028661, [www.sohm-it.at](http://www.sohm-it.at)

**HANDELSHAUS Strauß** kauft zu fairen Preisen: Antiquitäten, Ölgemälde, Kleinkunst, Porzellan, Marken-Uhren, Marken-Taschen, Schmuck, Münzen, Bernstein, Silberbesteck, Tafelsilber, Zinn, Modellautos, -eisenbahnen, Näh-, Schreib-, Rechenmaschinen, Schallplatten, Pelze, Kristall uvm. T 0681 84078317, inkl. Hygiene-Maßnahmen

## GÄRTNER

**HOCHBEET** aus Gebirglärchenholz. Mit Noppenmatte und Mäuseschutzgitter. Auf Wunschmaß.  
[www.aczenteinholz.at](http://www.aczenteinholz.at), T +43 664 1486860

**Natürlicher Schatten** mit Schattenbäumen: Platane, Amber, Ahorn, Trompetenbaum, Lorbeer... Die Gärtnerei Maissen ist Ihr Profi für Laubbäume in Vorarlberg!  
[www.maissen.at](http://www.maissen.at)

**Wachswetter – Wir kommen!** Firma der Gärtner,  
T 0660 5357565, [www.dergaertner.org](http://www.dergaertner.org)

## Der Gehsteig gehört den Fußgängern

**DORNBIERN**

Gehsteige sind ausschließlich für Fußgänger da.  
Fahrzeuge haben hier nichts zu suchen.  
Das gilt sowohl für das Halten und Parken als  
auch für Fahrräder.





## VEREINSANZEIGER

### **A-cappella unplugged – Vocappellas**

Manchmal klingen wir wie ein Chilli Chor n Carne: heiße Rhythmen, gestochen scharf. Manchmal wie ein Chor netto: luftig, leicht und süß. Oft unterstreichen wir unsere Songs mit einer Choreographie: bunt verspielt, wie ein Chorallenriff, das im Ozean schimmert. Wir erfreuen auch gerne Ihr Chorazon bei Hochzeit, Taufe, Messen und diversen Feiern. Vocappellas. Ein Chor im Oberdorf. Proben montags ab 20:00 Uhr. [www.vocappellas.com](http://www.vocappellas.com)

### **ADRA Lerntreff im Rohrbach**

Immer mittwochs von 16:00 – 18:00 Uhr in der Privatschule ELIA, Rohrbach 11, 6850 Dornbirn. Wir unterstützen dich bei den Hausaufgaben und beim Lernen. Komme getestet oder genesen. Informationen auf der Webseite <https://www.adra.at/project/oesterreich-lerntreff-in-rohrbach>. Anmeldung unter T 0720 903101 oder [adra.vbg@outlook.com](mailto:adra.vbg@outlook.com). Unter Absprache auch in den Sommerferien möglich.

### **Aikido Club Dornbirn**

Aikido ist eine friedfertige Kampfkunst und für jedes Alter geeignet. Es fördert die Kondition, Beweglichkeit und die Entwicklung einer ruhenden geistigen Kraft. Training: Mo/Mi 20:00 – 21:30 Uhr und Fr 19:30 – 21:00 Uhr Kinder/Jgd. ab 8 J: Fr 17:30 – 19:00 Uhr, im Dojo \*Sedo Studio\* (Druckerei Sedlmayr, Lustenauerstr. 79, DO) Kontakt/Tel: 0650 5222363, [www.aikido-dornbirn.at](http://www.aikido-dornbirn.at)

### **Aikikai Dornbirn – O Sen Kan**

Aikido ist eine japanische Kampfkunst zur Selbstverteidigung und Selbstfindung. Bei uns erlernst du viele Wurf- und Hebeltechniken und den sicheren Umgang mit dem Schwert, Stock und Holzmesser. Kindertraining finden jeden Donnerstag von 16:00 – 17:00 Uhr statt. Schnupperstunde ist gratis! Weitere Infos unter: [www.aikikaidornbirn.at](http://www.aikikaidornbirn.at), [juergenschwendinger@aon.at](mailto:juergenschwendinger@aon.at), T 0650 2907733.

### **aktion leben vorarlberg**

Höchsterstraße 30, 6850 Dornbirn, Treffpunkt an der Ach (Familien- und Sozialzentrum), T 0664 75309700, [aktion.leben.vbg@aon.at](mailto:aktion.leben.vbg@aon.at), [www.aktionleben-vorarlberg.at](http://www.aktionleben-vorarlberg.at) Schwangerenberatung bzw. praktische Hilfe, Wanderausstellung „LebenErleben“. Bürozeiten: Montag und Mittwoch, von 8:00 bis 11:00 Uhr, Dienstag von 14:00 bis 16:30 Uhr, sowie nach Vereinbarung.

### **Anonyme Alkoholiker**

Suchst du Hilfe bei Problemen durch Alkohol, bist du bei uns richtig. Wir freuen uns, dass unsere wöchentlichen Treffen jetzt nach Corona wieder stattfinden. Wir treffen uns jede Woche, Donnerstag 19:30 bis 21:30 Uhr, im Pfarrzentrum, Rohrbach 37, 6850 Dornbirn. Jeden 1. Donnerstag im Monat auch für Nichtalkoholiker, Angehörige, Interessierte. INFO TÄGLICH: 19:00 – 22:00 Uhr: T 0664 4888200

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn WEST. Liliane Trebo, Elsterweg 2a, 6850 Dornbirn. T 0676 83373365; [frauholle-dornbirnwest@familie.or.at](mailto:frauholle-dornbirnwest@familie.or.at). Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn OST. Bianca Schmedler-Scalet, aha Jugendinfo – Bahnhofstraße 12, 6850 Dornbirn T 0676 83373387; [frauholledornbirnmost@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnmost@familie.or.at) Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **BADMINTON SPORTCLUB DORNBIERN**

1. Training nach den Sommerferien findet am Montag, 13. 9. 2021, und Donnerstag, 16. 9. 2021, statt. Zeit: 18:00 – 19:30 Uhr Schülertraining, 19:30 – 21:30 Jugend, und Erwachsene. Donnerstag, 23. 9. 2021, 19:15 Uhr – Jahreshauptversammlung – alles im Olympiazentrum, Höchsterstraße. Weitere Infos folgen.

### **BIFO – Beratung für Bildung und Beruf**

Bahnhofstraße 24, 6850 Dornbirn, T 05572 31717, E-Mail [info@bifo.at](mailto:info@bifo.at). Öffnungszeiten: Mo – Do, 13:30 – 17:00 Uhr. Informationszentrum mit Infos und Unterlagen zu Themen wie Ausbildung, Weiterbildung, Umschulung ... BeraterInnen stehen für Fragen zur Verfügung.

### **Billard Academy Dornbirn-Gütle**

Ein sauberes und rauchfreies Lokal, qualitativ hochwertige Tische und eine familiäre Atmosphäre, machen unser Lokal zum perfekten Ort für einen gemütlichen Billardabend für Jung und Alt. Von professionellen Trainings für jedes Spielniveau bis zum Ligabetrieb bieten wir alles was das Billardherz begehrt. Öffnungszeiten laut Homepage. [www.billard-academy.at](http://www.billard-academy.at), T 0664 6105270, [office@billard-academy.at](mailto:office@billard-academy.at)

**Boxclub Dornbirn**

Box dich fit! Boxen fördert Reaktionsfähigkeit, Konzentration und die grundmotorischen Fähigkeiten. Anfängertaining Mo um 19:00 Uhr. Ladyboxen Mi von 18:00 bis 19:00 Uhr. Kindertraining Mo/Fr von 17:30 bis 19:00 Uhr. Trainingslokal Hauptschule Haselstauden. Weitere Infos: [www.boxclub-dornbirn.at](http://www.boxclub-dornbirn.at) oder T 0664 2211645.

**Chor Chornetto**

Wer im Chor singt, der kennt diesen Moment. Wenn die eigene Stimme plötzlich mit denen der anderen verschmilzt. Wenn aus vielen Stimmen eins wird: Harmonie. Singen macht glücklich. Bei uns wird nicht „nur“ gesungen. Wir lachen, plaudern, improvisieren und dirigieren. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen! Probe montags ab 19:30 Uhr, Pfarrsaal Hatlerdorf. [chornetto@gmx.net](mailto:chornetto@gmx.net)

**Dance Art Center Dornbirn**

[www.danceart.at](http://www.danceart.at) – Seit 22 Jahren werden Ballett, Modern, Jazz, Stepptanz, HipHop und Breakdance für alle Altersklassen und jedes Niveau angeboten. Neuheit ist Heel Dance für Anfänger oder Urban Dance für Showgruppen. Unterrichtet wird aussch. durch ausgebildete TanzpädagogInnen. Wir bieten eine hochwertige Tanzausbildung für Kinder ab 6 Jahre. Spaß, Professionalität und ein soziales Miteinander stehen im Vordergrund.

**Die Fähre**

Ihre kompetente Partnerin in Drogenfragen Hilfe & Beratung für Suchtmittelgefährdete und deren Angehörige. Mo – Fr 9:30 – 12:30 Uhr, Di und Do 15:00 – 19:00 Uhr. T 05572 23113; [connect@diefahre.at](mailto:connect@diefahre.at); [www.diefahre.at](http://www.diefahre.at)

**Digitale Initiativen Mutterschiff**

Das Mutterschiff ist Treffpunkt für kreative, innovative, technikaffine und wissensdurstige Menschen. Das integrierte Makerlab bietet zahlreiche Gerätschaften und Maschinen (Lasercutter, 3D-Drucker, ...), die es dir ermöglichen dein Projekt umzusetzen. Jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr. Digitale Initiativen @ Postgarage, Hintere Achmühlerstraße 1b, 6850 Dornbirn, <http://www.digitaleinitiativen.at/>

**Dornbirn Indians Baseball**

Wir heißen Mädchen und Buben im Alter von 6 bis 15 Jahren jederzeit gerne auf einem Schnuppertraining willkommen. Die Indians nehmen mit ihren Nachwuchsteams an fünf verschiedenen regionalen Ligen und nationalen Bewerbungen teil. Weitere Informationen unter [nachwuchs@indians.at](mailto:nachwuchs@indians.at) oder [www.indians.at](http://www.indians.at)

**Dornbirner Kunstvereinigung „OffenArt“**

KunstVitrine an der Magistrale. Dornbirn, Hatlerstraße 10 Vernissage Waltraud Wehinger, MI 1. Sept. 2021, 19:00 Uhr, „OffenArt“. Fördervereinigung Dornbirner Bildender Künstler\*innen.

**Dornbirner Seniorenbund 50+**

Wanderung am Dienstag, 31. Aug. 2021, mit Bus Nr. 40 um 8:33 Uhr, Bhf. Dornbirn nach Mellau, mit Bergbahn zur Roßstelle-Kaniseck – Wurzachalpe (Einkehr) – Ahornenvorsäß – Au, ca. 3 1/2 Std., 300Hm; Info Arnold Giesinger, T 0660 6752554

**Eishockey – Bulldogs Dornbirn Schnuppertraining!**

Hallo Jungs! Seit ihr zwischen 5 – 10 Jahre alt und habt Lust den Eishockey Sport kennen zu lernen, dann kommt doch auf ein Schnuppertraining vorbei. Jeden Montag + Mittwoch, 16:00 Uhr, im Messestadion, Mitzubringen: Schlittschuhe und Handschuhe. Infos: Kresser Günter, T 0664 3381966.

**ESC Carinthia 66 Dornbirn – Stocksportverein:**

Wir suchen laufend neue Mitglieder, aktive oder passive (Damen u. Herren jeden Alters von 12 bis ? Jahren) Unsere Trainingszeiten von März bis Oktober jeden Di und Do von 19:00 bis 21:00, So 9:30 bis 11:30 Uhr. Details zum Verein auf unserer Homepage [www.esccarinthiadornbirn.at](http://www.esccarinthiadornbirn.at), Infos auch unter T 0664 2306385 (Tripold).

**Familienhilfe der Caritas Vorarlberg**

Einsatz von MitarbeiterInnen der Familienhilfe bei Familien, welche vorübergehend eine Unterstützung zuhause benötigen. Kontakt: T 05522 2001043, [familienhilfe@caritas.at](mailto:familienhilfe@caritas.at)

**FLIP – Begabungsförderung für Kinder**

„Interessen wecken – Begabungen entdecken!“ Infos, Beratung und Kursanmeldung unter T 0680 1447696 (Anrufbeantworter, Frau Waibel) [begabungsforderung@gmx.at](mailto:begabungsforderung@gmx.at) Aktuelles Kursprogramm unter [www.verein-flip.info](http://www.verein-flip.info)

**füranand – freizeit.begegnung.selbstbestimmt**

Ob mit oder ohne Behinderung, alle Menschen haben Stärken und Schwächen. Im Füranand unterstützen wir Menschen mit sogenannten Behinderungen in ihrer selbstbestimmten Freizeit und Tagesgestaltung: Füranand Hus: Individuelle Tagesstruktur in der Schmelzhütterstraße 29. Mo – Fr, 9:00 – 18:00 Uhr, ganzjährig. T 0650 4409029 [haus@fueranand.at](mailto:haus@fueranand.at)

**Füranand Treff – Offenes Haus**

Treffpunkt und Freizeitspaß für Jugendliche und Erwachsene mit und ohne Behinderung in gemütlicher Café-Atmosphäre in der Höchsterstraße 30. Unser monatliches Programm finden Sie unter [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at).

Kontakt und Anmeldung T 0650 4409030,  
[treff.dornbirn@fueranand.at](mailto:treff.dornbirn@fueranand.at)

**Füranand Familienunterstützung**

Begleitung und Unterstützung in der freien Zeit für Kinder mit Behinderungen über Familienentlastungsbonus des Landes Vorarlberg. Kontakt: T 0676 9704966,

[familie@fueranand.at](mailto:familie@fueranand.at)

**Füranand Ehrenamt**

Wir suchen laufend ehrenamtliche MitarbeiterInnen für die Begleitung in der Freizeit und ganz alltägliche Tätigkeiten, wie Jassen, Kuchen backen, gemeinsame Ausflüge usw. Kontakt: Mag. Sabine Mäser, Geschäftsführung, T 0650 2833721, [sabine.maeser@fueranand.at](mailto:sabine.maeser@fueranand.at), Alle Informationen zum Programm, Kontakte und Aktuelles finden Sie auf unserer Homepage [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at)

**hellblau. Powerteam**

Jeden Donnerstag 19:00 Uhr, Camping Dornbirn Gütlestraße 15. Fit durch den Winter, Frühling, Sommer, ...

Wir trainieren regelmäßig, das ganze Jahr! 3 Gruppen – vom Anfänger bis zum ambitionierten Läufer, Einstieg für Hobbyläufer jederzeit möglich. Tipps und Tricks von ausgebildeten Lauftrainern. Andere Lauf- und Sportbegeisterte kennenlernen. [www.lauftreff-dornbirn.at](http://www.lauftreff-dornbirn.at)

**Ideal Capoeira Austria**

Eine Kombi aus Kampf, Tanz, Akrobatik, Selbstverteidigung, Ausdauer, Balance und jede Menge Spaß. Capoeira! Der brasilianische Kampf-Tanz in deiner Stadt.

Wo: Mittelschule Haselstauden, Feldgasse 20.

Wann: Kindertraining: Freitag, 16:00 – 17:00 Uhr, Erwachsenentraining: Mittwoch, 20:00 – 21:30 Uhr für Anfänger. Wo: SPZ Dornbirn, Schulgasse 40

Infos unter: [www.capoeiravorarlberg.com](http://www.capoeiravorarlberg.com),  
[office@capoeiravorarlberg.com](mailto:office@capoeiravorarlberg.com), T 0660 6890010

**ifs Gewaltberatung**

Die ifs Gewaltberatung richtet sich an Menschen, die mit ihrem Verhalten Beziehungen belasten und aus dem Kreislauf der Gewalt und Grenzverletzungen aussteigen wollen. Mit erfahrenen Beratern und Beraterinnen lernen Sie, selbstbestimmt zu leben und wertschätzend mit anderen umzugehen. ifs Gewaltberatung Dornbirn, Färbergasse 17/1, Dornbirn, T 05 1755515, [gewaltberatung@ifs.at](mailto:gewaltberatung@ifs.at)

**Institut für Existenzielle Pädagogik**

Nächste Angebote: Kostenloser Informationsabend (online): 22. September 2021, 18:00 – 20:00 Uhr; Kurs (online): 25. und 26. September 2021; Anmeldung unter: [info@existenzielle-paedagogik.at](mailto:info@existenzielle-paedagogik.at) Workshopreihe zur Existenziellen Pädagogik: Start 15. und 16. Oktober 2021 in Dornbirn, über die PH Vorarlberg. Anmeldungen über die PHV, von 23. August bis 19. September 2021.

**Institut für Sozialdienste**

Die ifs Sozialberatungsstelle Dornbirn ist eine Anlaufstelle für alle Menschen in Vorarlberg, die psychosoziale Probleme oder Fragen zur Existenzsicherung haben und ist von Mo bis Fr von 8:00 – 12:00 Uhr, Mo, Di und Do von 13:00 – 17:00 Uhr, Mi von 13:00 – 19:00 Uhr, Freitagnachmittag nach Vereinbarung telefonisch erreichbar. T 05 1755-530, [dornbirn@ifs.at](mailto:dornbirn@ifs.at), [www.ifs.at/erstberatung](http://www.ifs.at/erstberatung)

**Institut für traditionelle Chinesische Wissenschaften**

Unser Verein bezweckt die Lehre und Erforschung der traditionellen Chinesischen Wissenschaften. Aktuell bieten wir Chinesischkurse für Kinder, Jugendliche oder Erwachsene sowie Lehrgänge zum Taiji, Qigong und Meditation an. Näheres entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.tcw-schule.com](http://www.tcw-schule.com)

**Judoclub Dornbirn**

Ab 17. September Anfängertraining jeden Freitag 15:30 – 17:00 Uhr Mittelschule Bergmannstraße. Trainings im SPZ/ASO: Montag/Mittwoch 18:00 Fortgeschrittene Kinder; Dienstag/Donnerstag 18:00 Kampfmannschaft Schüler; Dienstag 19:45 Erwachsene/Jugend Anfänger; Schnuppern jederzeit möglich. Anfragen unter: T 0676 4907347 oder [dornbirn@judo-vorarlberg.at](mailto:dornbirn@judo-vorarlberg.at); Homepage: [www.judo-dornbirn.at](http://www.judo-dornbirn.at)

**Karateclub Sei Bu Kan Dornbirn**

Karate ist eine japanische Kampfkunst ohne Waffen. Dabei werden neben Kraft, Reaktion und Ausdauer auch Selbstvertrauen, Konzentration und Körperbeherrschung gestärkt. 5 – 12 Jahre: Fr, 17:00 – 18:00 Uhr, Olympiazentrum Vorarlberg (Höchsterstraße 82). 12 – 99 Jahre: Mi, 18:00 – 19:00 Uhr, Volksschule Markt (Schulgasse 42). [info@karate-dornbirn.at](mailto:info@karate-dornbirn.at), [www.karate-dornbirn.at](http://www.karate-dornbirn.at)



**Kendo Dornbirn**

Kendo, der „Weg des Schwertes“, ist eine sowohl körperlich als auch geistig herausfordernde Tätigkeit, die Praktiken und Werte der Kampfkünste mit anstrengender körperlicher Aktivität vereint. Dabei wird unter anderem das Konzentrationsvermögen, das Selbstbewusstsein sowie der Respekt im Umgang mit anderen gestärkt.

Mehr Information: [www.kendornbirn.org](http://www.kendornbirn.org)

Kontakt: [KendoDornbirn@gmx.at](mailto:KendoDornbirn@gmx.at)

**Kneipp-Aktiv Club Dornbirn**

Ab dem 15. 7. 2021, findet wieder wöchentlich am Donnerstag von 9:00 bis 10:00 Uhr, Aquafit/Aquajogging mit Margit Keller im Waldbad Enz statt. Wir freuen uns über viele Teilnehmer! Euer Kneipp-Team.

**Krankenpflegeverein Dornbirn**

Annagasse 3, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr, nachmittags nach vorheriger Terminvereinbarung. T 05572 22095, [info@kpv-dornbirn.at](mailto:info@kpv-dornbirn.at), [www.kpv-dornbirn.at](http://www.kpv-dornbirn.at). Besuchen Sie uns auf unserer Homepage!

**Kunst und Kulturverein Bodensee Sektion Dornbirn**

Suchen Briefmarken, Münzen, antike Möbel und Bilder für unsere Mitglieder zu kaufen. T 0664 3414470

**Les Fadas du français**

Bonjour! Lust zum Eintauchen in die Welt der französischen Sprache? Wir sind für Sie da: unser Verein ist als ein Botschafter der französischen Kultur in Vorarlberg zu verstehen. Unsere Mitglieder sind alle die gerne französisch sprechen. Unser Angebot: Treffen rund um ein Essen, Kinobesuche, Sport, Bücher, Kartenspiele, ...

„Leben wie Gott in Frankreich“, [www.lesfadas.org](http://www.lesfadas.org)

Info über Muttersprachunterricht in Französisch für Kinder unter: T 0676 4458742

**Liederhort CHOR Hatlerdorf**

Der Chor befindet sich derzeit in der Sommer Pause. Voraussichtlicher (Corona abhängig) Proben Beginn am Mittwoch, 15. September 2021, um 20:00 Uhr, im Probelokal VS-Mittelfeldstraße. Anfragen an Helga, T 0650 2020160 oder E-Mail: [Annemarie.Graf@gmx.at](mailto:Annemarie.Graf@gmx.at), [liederhort webnode.at](http://liederhort.webnode.at)

**Mobiler Hilfsdienst – MOHI Dornbirn**

Unterstützungsangebot für alte Menschen, Menschen mit Behinderungen und psychisch beeinträchtigte Menschen. MOHI, Kreuzgasse 6, T 24361, E-Mail: [info@mohi-dornbirn.at](mailto:info@mohi-dornbirn.at). Bürozeiten: Mo – Fr 9:00 – 12:00 Uhr, Di und Do 14:00 – 16:00 Uhr.

**Mobiler Hilfsdienst (MOHI) Dornbirn – PAA – Persönliche Assistenz am Arbeitsplatz**

Unterstützungsangebot für Menschen mit Handicap. PAA: T 0664 9141924, E-Mail: [paa@mohi-dornbirn.at](mailto:paa@mohi-dornbirn.at)

**Naturfreunde Dornbirn**

Zufrieden mit Ihren Bildern? Beherrschen Sie Ihre Kamera? Wir treffen und jeden 2. Dienstag im Monat um 19.00 Uhr, im Vereinsheim der Naturfreunde in der Stadtstraße 16, in Dornbirn, 1 OG. Anfragen unter: [Foto.vorarlberg@naturfreunde.at](mailto:Foto.vorarlberg@naturfreunde.at)

**ÖAV – Alpenverein Dornbirn - Singrunde**

„Mior singond wiodr“. Wir freuen uns, dass wir mit unseren beliebten Singabenden wieder starten können. Montag, 6. September, 20:00 Uhr, im AV-Heim Güttelestraße 8. Es gilt die 3-G-Regel!

**Obst- und Gartenbauverein Dornbirn (OGV)**

Most: Süßmost oder Gärmost für kleine Haushalte. Termin: Dienstag, 14. September 2021, ab 19:00 Uhr; Kursort: „Beim Steirer“, Forachstraße 117, Dornbirn Kursleitung: Christian Knaus, Betreiber einer Mosterei und eines Buschenschanks in Weißenberg Kosten: für Nichtmitglieder € 25, – oder Vereinsbeitrag, für Mitglieder frei, Mitgliedsausweis bitte vorweisen Anmeldung: [dornbirn@ogv.at](mailto:dornbirn@ogv.at)

**Österreichische Lungenunion Vorarlberg**

Für alle Betroffenen von Asthma und COPD. Kostenlose Beratung, Vorträge, Beihilfen. Info: Herbert Riedmann, Binsfeldstraße 8d, Lustenau, T 0676 6175315 oder [herbert.riedmann@hotmail.com](mailto:herbert.riedmann@hotmail.com)

**Österreichische Wasserrettung, Abteilung Dornbirn**

Höchsterstraße 36a, [dornbirn@v.owr.at](mailto:dornbirn@v.owr.at), T 0664 9686049 (Stefan Vogel). Training für Kinder (ab 10 Jahren) und Jugendliche immer donnerstags ab 19:00 Uhr im Stadtbad. Rettungsschwimmkurse ab 13 Jahren nach Vereinbarung. Fragen und Anmeldung unter [dornbirn.ausbildung@v.owr.at](mailto:dornbirn.ausbildung@v.owr.at). Infos auf unserer Homepage [www.dornbirn.owr.at](http://www.dornbirn.owr.at) unter Kursangebote.

**Pensionistenverband Österreich (PVÖ) – OG-Dornbirn**

Unser Büro bleibt bis zum 14. September, wegen der Sommerpause geschlossen. Wir freuen uns Euch die Termine für die Tanznachmittage im Kolpinghaus Dornbirn bekannt zugeben. Donnerstag, den 9. 9., 23. 9., 7. 10., 28. 10., 18. 11. und 9. 12. 2021, von 14:30 – 17:30 Uhr. Es gelten die neuesten Corona Bestimmungen. Euer PVÖ-Team.

**Pfadfinder-Club und -Gilde Dornbirn**

Generalversammlung: am Montag, den 6. 9. 2021, um 19:00 Uhr im Pfadfinderheim. Hauptprogramm ist die Neuwahl des Vorstands. Anträge zur Tagesordnung sind schriftlich bis spätestens 1. 9. 2021, an den Obmann zu richten. Wir bitten auch um Anmeldung zur Generalversammlung. Im Anschluss erfreut uns Birkel Kurt mit besonderen Kurzfilmen.

**Pfarr Maria Heimsuchung – Haselstauden**

Die Tanzrunde „ab der Lebensmitte“ unter der Leitung von Frau Irmgard Moll, trifft sich wieder ab dem 1. September im Pfarrheim Haselstauden (Haselstauderstr. 29, 6850 Dornbirn) – Seminarraum – von 9:30 bis 11:00 Uhr. Alle die gerne tanzen, sind herzlich Willkommen.

**Pfarrheim St. Sebastian Oberdorf**

Das Pfarrheim ist derzeit unter Berücksichtigung der jeweils aktuellen Covid-19-Bestimmungen teilweise wieder offen, das Büro bleibt bis Anfang September geschlossen. Alle Anfragen (auch bisheriger Benutzer/Mieter) bitte per Mail an pfarrheim.oberdorf@outlook.com.

**Pfarr St. Leopold, Dornbirn-Hatlerdorf**

Das Pfarrheim Hatlerdorf ist für Feste, Vorträge und Seminare bis zu 120 Personen bestens geeignet, inkl. großer Küche und moderner technischer Ausstattung. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage, [www.pfarre-hatlerdorf.at](http://www.pfarre-hatlerdorf.at), rufen Sie uns während der Öffnungszeiten im Pfarrbüro unter T 05572 22513 an (Mo – Di – DO – Fr 8:00 – 11:00 und Mi 16:00 – 19:00 Uhr). Wir freuen uns auf Sie.

**Pfarrzentrum St. Martin**

Mitten in Dornbirn bieten wir freundliche, verschieden große Räumlichkeiten für Vorträge, Kurse, sowie Seminare, aber auch Feste, z. B. Geburtstagsfeiern, Taufen, Agapen, an. Moderne technische Ausstattung ist vorhanden; Küchenbenützung ist möglich. Auskunft erhalten Sie bei Regina Wohlgenannt-Nigsch: T 0664 1413487, [regina.wohlgenannt@st-martin-dornbirn.at](mailto:regina.wohlgenannt@st-martin-dornbirn.at), [www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Dornbirn**

Wir begleiten Menschen mit seelischen Erkrankungen. Kreuzgasse 1, Dornbirn, T 05572 20110, E-Mail: [beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at](mailto:beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at); Mo – Fr 9:00 – 14:00 Uhr, [www.promente-v.at](http://www.promente-v.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Kinder und Jugend**

Die psychosoziale Beratungsstelle für Jugendliche und Kinder unterstützt Betroffene und ihre Bezugspersonen. Die Anlaufstelle für Jugendliche ist Mo und Do von 14:00 – 18:00 Uhr und Di, Mi, Fr von 9:00 bis 13:00 Uhr geöffnet. Anfragen für Kinder ausschließlich nach fachärztlicher Zuweisung bzw. über aks oder ifs. Kreuzgasse 1a | Dornbirn | T 05572 21274 | E [kju.unterland@promente-v.at](mailto:kju.unterland@promente-v.at) | [www.promente-v.at/jugend](http://www.promente-v.at/jugend)

**Rassekleintierzuchtverein Dornbirn**

Nächste Monatsversammlung am Freitag, 3. September, um 20 Uhr im Vereinsheim Schoren. Abgabe der Anmeldebogen zur Unterlandschau und Landesschau

**Reparaturcafé Dornbirn**

Wir haben wieder offen! Jeden 3. Mittwoch im Monat von 17:30 – 20:30 Uhr, in der Schlachthausstraße 7c. Es gilt die 3-G-Regel: Geimpft, getestet oder genesen. Weitere Infos auf unserer Homepage [reparaturcafedornbirn.at](http://reparaturcafedornbirn.at)

**Russischer Sprach- und Kulturverein**

Spielgruppe RUSalotschka  
Montags 15:00 – 17:00 Uhr (2 – 3 Jahre)  
Mittwochs und freitags 15:00 – 17:00 Uhr (4 – 6 Jahre)  
T 0650 4885064 und 0650 9401935, Dornbirn,  
Kapuzinergasse 8, [info@rusalotschka.at](mailto:info@rusalotschka.at), [www.rusalotschka.at](http://www.rusalotschka.at),  
[www.facebook.com/rusalotschkadornbirn](https://www.facebook.com/rusalotschkadornbirn)

**Schülerclub Dornbirn**

Wir helfen und fördern Kindern mit der Schule in Dornbirn, Stadtstraße 16. 14:00 bis 18:00 Uhr. Wir sind schon jetzt und während der Sommerschule da. Fast immer, aber bitte unbedingt vorher anrufen! Bernadette, T 0664 8585513, Heinz, T 0664 8585419. Wir wissen um eure Nöte und Sorgen. Zur Not hilft zuhause am PC auch [schuelerclub-dornbirn.blogspot.com](http://schuelerclub-dornbirn.blogspot.com).

**Schützengilde Dornbirn**

Der Traditionsverein, gegründet 1956, für Leistungs- und Hobbyschützen. Trainingszeiten Montag und Freitag ab 19:00 Uhr. Wir organisieren auch gerne Ihre Firmen- und Vereins-schießen, Reservierungen unter T 0664 6268821.

**Schwimmclub TS Dornbirn**

Halte dich fit! Angebote für alle Altersgruppen von Aquafitness bis Stilverbesserungen! Trainingsmöglichkeiten je nach Vereinbarung täglich von 16:00 – 20:00 Uhr. Information montags 17:00 Uhr im Stadtbad oder unter [www.schwimmclub-tsd.at](http://www.schwimmclub-tsd.at)

**SCR Dornbirn Gütle**

Veranstaltungsmanagement des SRC Dornbirn Gütle.

Leider musste das Weihnachtskonzert 2020 Corona bedingt abgesagt werden. Das Konzert am 19. 12. 2021, ist in Vorbereitung. Besuchen Sie die neu gestaltete Homepage [www.günthers-konzerte.at](http://www.günthers-konzerte.at)

**Selbsthilfegruppe HSP**

Für Betroffene von Hereditäre Spastische Spinalparalyse.

Wir informieren über Neuigkeiten zu Medikamenten und Therapien. Geben Ratschläge zu sozialen Themen wie Behindertenausweis, Pflegegeld und Hilfsmittel. Ein ganz wichtiger Teil ist der Erfahrungsaustausch untereinander. Dietmar Böhler, T 0660 2121951, [hsp.vor@gmx.at](mailto:hsp.vor@gmx.at)

**Seniorenbörse Dornbirn**

Brauchen Sie gelegentlich Unterstützung? Helfen Sie gerne anderen mit Ihrer Erfahrung aus? Dann werden Sie Mitglied bei der SeniorenBörse. Kontakt: Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30 jeweils montags von 8:30 bis 11:30 Uhr, oder T 0650 5952686.

**singing-friends – Vokalensemble aus Dornbirn**

Aufgrund COVID19 verzichten wir derzeit auf Proben und Auftritte. Wir hoffen, dass diese unfreiwillig stille Zeit schnell vorbei geht. Bleibt gesund und bis bald... [www.singing-friends.at](http://www.singing-friends.at) oder auf Facebook.

**SOULBOX Dance School Dornbirn**

Backspin, Bounce – Kennst du nicht? Dann bist du bei uns in der SOULBOX Dance School in Dornbirn genau richtig! Wir bieten neue Hip Hop und Breaking Kurse an. Bei uns lernst du nicht nur von professionellen Trainerinnen und Trainern die neuesten Moves, du erfährst auch den Spirit der Hip Hop-Kultur und wirst Teil der Community! Voranmeldung an [info@soulbox-danceschool.com](mailto:info@soulbox-danceschool.com) oder T 0664 4354970

**Sozialpsychiatrischer Dienst (SpDi) Dornbirn**

Wenn nichts mehr ist, wie es vorher war – wir bieten Unterstützung! Kreuzgasse 1, Dornbirn, Mo – Fr, 9:00 – 14:00 Uhr, T 050 411685, E-Mail: [dornbirn@spdi.at](mailto:dornbirn@spdi.at), [www.spdi.at](http://www.spdi.at)

**Spendenkarussell – Kinder helfen Kindern**

Unsere Kinderkarusselle in Vorarlberg bringen Spaß und Unterhaltung für die Kleinsten. Gleichzeitig sammeln sie wertvolle Spenden für Kinder in Not. Das Dornbirner Karussell steht in der Europapassage. Wer unseren Verein unterstützen möchte – ob finanziell oder tatkräftig – ist herzlich willkommen! [www.spendenkarussell.at](http://www.spendenkarussell.at)

**TAO KUNG FU Dornbirn**

Kung Fu Erw., Di/Fr 19:00 bis 20:30 Uhr, Mi, 20:30 bis 22:00 Uhr; Kung Fu Kinder, Mi 16:30 bis 17:45 Uhr, (5 – 7 J.), Fr 15:15 bis 16:30 Uhr, (8 – 10 J.), Fr 17:00 bis 18:30 Uhr, (11 – 14 J.), Tai Chi Chuan, Mo 19:00 bis 20:15 Uhr, Qi Gong, Mo 18:00 bis 19:00 Uhr, Eskrima, Mi 19:00 bis 20:15 Uhr. [www.taokungfu.at](http://www.taokungfu.at) oder T 0699 17066285.

**Treffpunkt Philosophie**

Philosophie ist ... der Beginn einer inneren Reise! Lernen Sie von spannenden Philosophen, von Lebenskonzepten und Methoden, diese auch im eigenen Leben umzusetzen. „Sei du selbst die Veränderung, die du dir für diese Welt wünschst.“ Mahatma Gandhi. Für alle, die ihr Leben zu einem echten Abenteuer gestalten möchten! Infos und Programmbestellung unter: [dornbirn@treffpunkt-philosophie.at](mailto:dornbirn@treffpunkt-philosophie.at) oder T 05572 202922

**Union Sportschützen Dornbirn**

Wir sind eine Gruppe junger, engagierter Schützen, die Gewehr- und Pistolenschießsport betreiben. Wir trainieren jeden Freitag ab 19:00 Uhr, im Areal der ehem. Druckerei Höfle, Marktstraße 61. Interessierte (auch Jugendliche) sind herzlich eingeladen. Wir haben zwei ausgebildete Jugendtrainer. Oberschützenmeister Walter Fleisch, T 0664 3586045.

**Verein Happiness for Nepal**

ist ein gemeinnütziger Verein – 2016 von Ulrike Haßler gegründet. Wir unterstützen Projekte nordwestlich von Kathmandu. Neben der bisher geleisteten ersten Hilfe – wie z. B. der Bau eines Kindergartens in Bhoketini – geht es jetzt darum, langfristig und nachhaltig die Lebensumstände zu verbessern. Mehr Informationen dazu unter: <https://happinessfornepal.wordpress.com>

**Verein der Kärntner in Vorarlberg**

Wir laden unsere Mitglieder und Freunde zum Vereinshock am So, 5. 9. 2021, ab 10:15 Uhr, ins Vereinsheim Dornbirn-Kastenlangen ein und freuen uns auf euch.

**Verein „Leprahilfe Senegal“**

Ein überparteilicher, konfessionell ungebundener Verein. Seit 1980 werden Lepra-Kranke und deren Angehörige in MBalling betreut. Bedürftige Familien werden direkt im Rahmen einer Familien/Kinderpatenschaft unterstützt. Alle Mitarbeiter arbeiten ehrenamtlich, sodass die Finanzmittel ohne Abzug direkt den Bedürftigen zukommen! Obmann: Markus Michael Moosmann, [www.leprahilfe.org](http://www.leprahilfe.org)



**Verein „Wissen macht stark“**

Unser Verein aus Dornbirn hat sich zum Ziel gesetzt in Senegal zu helfen. Wir machen uns für Kinder stark, für die eine Schulausbildung ohne finanzielle Mittel nicht möglich wäre. Und wir unterstützen Familien in Not-situationen mit Soforthilfe und unserem ehrenamtlichen Einsatz vor Ort. Informieren Sie sich über unsere Homepage [www.wissen-macht-stark.org](http://www.wissen-macht-stark.org). Natalie Moosmann (Obfrau v. Verein).

**Vorarlberger Selbsthilfe Prostatakrebs**

Kostenlose Informationen und Erfahrungen von selbst Betroffenen zum Thema PROSTATAKREBS erhalten sie vom Obmann Wolfgang Zumtobel, T 0699 13818001 und seinem Stellvertreter Arno Masal, T 0676 5050315. Weitere Infos und alle KONTAKTPERSONEN finden sie auch unter [www.vsprostatakrebs.at](http://www.vsprostatakrebs.at).

**Vorarlberger VolksLiedWerk**

NEU: CD „Jucker, Springer, Rongger, Schlicher“ -Nationaltänze und Lieder aus alten Vorarlberger Sammlungen (Sonnleithner, Strolz). Neben verschiedenen Lieder -und Notenbüchern sind auch Volksmusik CDs erhältlich. Kommen Sie vorbei im „s'Fachl“, Marktplatz 10, Dornbirn. Weitere Infos unter [www.volksliedwerk-vlbg.at](http://www.volksliedwerk-vlbg.at) oder T 0664 4378655.

**Wassergenossenschaft Kehlegg**

Einladung zur 68.JHV der WGK am Freitag, 10. 9. 2021, um 19:30 Uhr, im Mehrzwecksaal Kehlegg. Tagesordnung: 1. Eröffnung, 2. Verlesung letztes Protokoll, 3. Bericht Obmann, 4. Bericht Kassier, 5. Bericht Kassaprüfer u. Entlastung, 6. Neuwahlen, 7. Wahl Ersatzprüfer, 8. Beschlussfassung Satzungen, 9. Gastreden/Allfälliges. Einlass 19:00 Uhr, nur mit gültigem 3G-Nachweis Vertretungen nur mit schriftlicher Vollmacht.

**Weiterwohnen – Plattform für innovative Wohnbauprojekte**

Wir sind ein gemeinnütziger Verein, der innovative Wohnprojekte fördert. Unser Ziel ist die Entwicklung und Umsetzung neuer, hochwertiger und leistbarer Wohnkulturen. Zu diesem Zweck wollen wir gemeinschaftliche sowie sozial, ökologisch und ökonomisch verantwortbare Wohnformen ermöglichen. Bleibe auf dem Laufenden und abonniere unseren Newsletter. [www.weiterwohnen.eu](http://www.weiterwohnen.eu) / [kontakt@weiterwohnen.eu](mailto:kontakt@weiterwohnen.eu)

**Zack&Poing**

Hereinspaziert in die Zirkushalle Dornbirn! „Zack&Poing“ der Verein für Artistik, Bewegungskunst und Kultur freut sich über neue Gesichter in der Welt des Zirkus. Bei uns wird auf Seilen getanz, auf Kugeln gelaufen, an Trapezen geschwungen und allerhand jongliert. Amateure und Profis, Kinder und Erwachsene sind gleichermaßen herzlich willkommen. Einstieg jederzeit möglich. [www.zirkushalle.at](http://www.zirkushalle.at)

**Zeitpolster Dornbirn**

Sinnvolles tun und die eigene Altersvorsorge sichern! Indem Sie ältere Menschen und Familien unterstützen, legen Sie Ihr eigenes Zeitkonto für später an, welches Sie bei Bedarf einlösen können. Helfen Sie uns helfen! Unterstützen Sie Menschen in Dornbirn. Rufen Sie uns an! Das Team Dornbirn informiert Sie gerne. T 0664 8872 0768 oder [team.dornbirn@zeitpolster.com](mailto:team.dornbirn@zeitpolster.com), [www.zeitpolster.com](http://www.zeitpolster.com)

**Jahrgang 1937**

Wir treffen uns wieder jeden 2. Donnerstag im Monat zum Stammtisch ab 17:00 Uhr, im Caffee Danner. Wir freuen uns auf viele Jahrgänger. Gruß der Ausschuß Anton-Georg-Reini

**Jahrgang 1942**

Nachdem die Covid-19-Einschränkungen gelockert wurden, starten wir einen Versuch unseren monatlichen Hock am 30. August abzuhalten. Wir treffen uns um 16:00 Uhr, im Cafe Danner. Elfi und Team.

**Jahrgang 1944**

Einladung zu unserem Stammtisch am Donnerstag, den 2. September 2021, um 16:00 Uhr, im Cafe Danner, Hatlerstraße. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen. Euer Ausschuss-Team

**Jahrgang 1948**

Frühstück im Panoramarestaurant Karren am Freitag, 10. September 2021. Treffpunkt: Wanderer um 7:30 Uhr, Bahnfahrer um 8:30 Uhr, bei der Talstation. Anmeldungen bitte bis spätestens 6. September, bei Traudl T 0699 10737046. 3G-Regel beachten und Maske für die Bahn. Es freut uns sehr, dass wir uns endlich wieder treffen können. Der Ausschuss

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### AMT DER STADT DORNBIRN

Rathausplatz 2  
T +43 55 72 306 0  
F +43 55 72 306 1008

#### Öffnungszeiten:

MO–DO 8:00 – 12:00 Uhr  
und 13:30 – 16:00 Uhr  
FR 8:00 – 12:00 Uhr

### PFLEGEHEIME

Besuche sind unter besonderen Bedingungen möglich.

- Pro Bewohnerin oder Bewohner sind täglich unbegrenzt Besuche möglich
- **Voraussetzung:**
  - negativer Antigen-Test (max. 48 Stunden alt) oder negativer PCR-Test (max. 72 Stunden alt) oder behördlich gemeldeter Selbsttest (max. 24 Stunden alt)
  - indoor ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen, im Freien besteht keine Maskenpflicht
- **Testbefreiungen:**
  - nach 1. Impfung: ab 22. Tag nach der Impfung für 3 Monate
  - nach 2. Impfung für 9 Monate ab „2. Stich“
  - Impfung mit Impfstoffen, bei denen eine Impfung vorgesehen ist: ab 22. Tag (für 9 Monate)
  - Genesung: nach COVID-19-Infektion (max. 6 Monate)
  - neutralisierende Antikörper (max. 3 Monate)
  - Kinder bis 12 Jahre sind von der Testpflicht ausgenommen
- Der Besuch wird in einer Besucherliste festgehalten (Dokumentation).
- Besuchszeiten sind von 14:00 bis 17:00 Uhr

Bei Fragen rufen Sie bitte unsere Hotline unter T +43 5572 303 7022 zu den üblichen Bürozeiten an.

### KRANKENHAUS DER STADT DORNBIRN

Lustenauerstraße 4  
T +43 5572 303 0

Die neue Besuchsregelung: Pro Patient und Tag können 2 Besucherinnen oder Besucher für eine Stunde ins Spital kommen.

#### Unsere Besuchszeiten sind

**Montag bis Sonntag 14:00 bis 16:00 Uhr**  
**Montag und Donnerstag 18:30 bis 19:30 Uhr**

#### Ausnahmeregelungen:

Väter / Begleitpersonen während der Geburt  
Besuche auf der Geburtstation: Vater oder 1 weitere Person/Tag  
Unterstützungsbedürftige und minderjährige Patienten: höchstens 2 Besucher  
Besuche von Schwerstkranken  
Wichtig: Besucher und Begleitpersonen benötigen für den Eintritt ins Krankenhaus

1. den Nachweis einer Covid-Schutzimpfung oder
2. ein negatives Testergebnis oder
3. den Nachweis einer überstandenen Covid-Infektion

Wir möchten Sie höflichst bitten, Ihre Angehörigen nur in dringenden Fällen im Krankenhaus Dornbirn zu besuchen. Jeder Besucher muss den Gesundheitscheck passieren, daher kann es zu erheblichen Wartezeiten kommen. Wir bitten um Verständnis! Während des gesamten Besuchs ist die Maskenpflicht – auch in den Patientenzimmern – einzuhalten. Sämtliche Hygienevorschriften müssen unbedingt eingehalten werden.

Bitte helfen Sie mit, die Ausbreitung des Coronavirus möglichst gering zu halten!  
Danke!

**GARTENABFALLSAMMELSTELLE / FORACHECK**

Grüngutannahmestelle Dornbirn  
Foracheck 1  
6850 Dornbirn

Auskunft und Abfallberatung  
T +43 5572 3065555

Erweiterte Öffnungszeiten für die Grünmüllabgabestelle  
seit 2. Juni

MI 17:00 – 19:00 Uhr (neu)  
FR 13:00 – 18:00 Uhr (wie bisher)  
SA 8:00 – 16:00 Uhr (neu verlängert)

Alle Informationen zum Thema Abfall finden Sie online auf  
<https://www.dornbirn.at/leben-in-dornbirn/umwelt/abfall>

**SPERRMÜLL SAMMELHOF****Öffnungszeiten:**

MO – FR 14:00 – 19:00 Uhr

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an  
T +43 5572 306 5555 oder an [abfallberatung@dornbirn.at](mailto:abfallberatung@dornbirn.at)

**TAGESBETREUUNG FÜR ÄLTERE MENSCHEN**

Höchsterstraße 30

**Öffnungszeiten:**

DI – DO 8:00 – 17:00 Uhr

Die Betreuung ist auch halbtags möglich.

Information und Anmeldung: T +43 5572 306 3306

**TREFFPUNKT AN DER ACH**

Höchsterstraße 30  
T +43 5572 306 3306  
E [soziales@dornbirn.at](mailto:soziales@dornbirn.at)

**FEUERWEHR DORNBIERN**

Siegfried-Fußenegger-Straße 2  
T +43 5572 52500

Anfragen bitte telefonisch an die Feuerwehr richten.

**DORNBIRN TOURISMUS & STADTMARKETING GMBH**

Rathausplatz 1a  
T +43 5572 22188  
E [tourismus@dornbirn.at](mailto:tourismus@dornbirn.at)  
[www.dornbirn.info](http://www.dornbirn.info)

MO – FR 9:00 – 17:00 Uhr  
SA 9:00 – 12:00 Uhr  
SO und Feiertage geschlossen.

**KARRENSEILBAHN**

6850 Dornbirn  
Güttelestraße  
T +43 5572 22140  
E [karren@dornbirn.at](mailto:karren@dornbirn.at)  
[karren.at](http://karren.at)  
fb:/Karrenseilbahn, instagram: karrenseilbahndornbirn

**Öffnungszeiten Seibahn und Panoramarestaurant:**

MO – SA 9:00 – 23:00 Uhr  
SO 9:00 – 21:00 Uhr

**ACHTUNG:** Maskenpflicht (Mund-Nasen-Schutz) weiterhin  
aufrecht.



# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

Öffnungszeiten

## DAS STADTBAD

Schillerstraße 18  
6850 Dornbirn  
T +43 5572 22687  
E [stadtbad@dornbirn.at](mailto:stadtbad@dornbirn.at)  
[www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)  
[facebook.com/StadtbadDornbirn](https://www.facebook.com/StadtbadDornbirn)

**Bad, Sauna, Massage und Restaurant offen.**

### Öffnungszeiten:

[www.stadtbad.at/erlebnis-stadtbad/oeffnungszeiten](http://www.stadtbad.at/erlebnis-stadtbad/oeffnungszeiten)

## WALDBAD ENZ

Güttelestraße 16, 6850 Dornbirn  
M +43 676 83 306 8790  
E [waldbad@dornbirn.at](mailto:waldbad@dornbirn.at)  
[waldbadenz.at](http://waldbadenz.at), fb: WaldbadEnz

Täglich von 8:30 bis 19:45 Uhr  
Bei schlechtem Wetter von 8:30 bis 11:00 Uhr

Badeschluss 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeit.

## STADTMUSEUM DORNBIRN

Marktplatz 11  
T +43 5572 306 4911  
[stadtmuseum.dornbirn.at](http://stadtmuseum.dornbirn.at)

### Öffnungszeiten:

DI – SO 10:00 – 17:00 Uhr

## MINIGOLFANLAGE GRÜNER BAUM

Vordere Achmühlerstrasse 40  
T +43 660 825 1232

Die Minigolfanlage „Grüner Baum“ hat wieder geöffnet.

DI – SA 13:30 – 20:00 Uhr  
SO 11:00 – 20:00 Uhr

**INATURA – ERLEBNIS NATURSCHAU DORNBIRN**

Jahngasse 9  
 T +43 5572 23235 0  
 E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)  
[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

**Öffnungszeiten:**

Täglich 10:00 – 18:00 Uhr

**Sekretariat und Besucher-Service**

MO – FR 8:30 – 18:00 Uhr  
 T +43 5572 23235 0

**Fachberatung**

MO – FR 9:00 – 12:00 Uhr  
 T +43 676 833064766

Bitte beachten Sie die allgemein gültigen  
 Corona-Schutzmaßnahmen.

**FLATZ MUSEUM**

Marktstraße 33  
 T +43 5572 306 4839  
 E [info@flatzmuseum.at](mailto:info@flatzmuseum.at)  
[flatzmuseum.at](http://flatzmuseum.at)

FR 15:00 – 17:00 Uhr  
 SA 11:00 – 17:00 Uhr

Alternative Termine nach Voranmeldung.

**STADTARCHIV DORNBIRN**

Marktplatz 11  
 T +43 5572 306 4905  
 E [stadtarchiv@dornbirn.at](mailto:stadtarchiv@dornbirn.at)

**Öffnungszeiten:**

DI 9:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr  
 MI – FR 9:00 – 12:00 Uhr

**MUSIKSCHULE DORNBIRN**

Rosenstrasse 6  
 Leitung: Dir. Ivo Warenitsch

**Büro-Öffnungszeiten Musikschule:**

MO – MI 9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr  
 DO – FR 9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr

## ABTEILUNGEN

**JAZZSEMINAR**

Am Kehlerpark 4  
 Leitung: Florian King  
 E [karin.maierwieser@dornbirn.at](mailto:karin.maierwieser@dornbirn.at)  
 T +43 5572 55799

**Büro-Öffnungszeiten Jazzseminar:**

DI 14:00 – 17:00 Uhr  
 DO 8:30 – 12:00 und 16:15 – 18:00 Uhr

**TANZABTEILUNG**

Am Kehlerpark 4, 3. Stock  
 Leitung: Brigitte Jagg  
 T +43 5572 55799 4874  
 E [tanzabteilung@dornbirn.at](mailto:tanzabteilung@dornbirn.at)

**Büro-Öffnungszeiten Tanzabteilung:**

DI 16:30 – 17:30 Uhr

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

Öffnungszeiten

## ÖFFNUNGSZEITEN DER BIBLIOTHEKEN IM DORNBIRNER BIBLIOTHEKSVERBUND

### STADTBIBLIOTHEK DORNBIRN

Schulgasse 44a

T +43 5572 306 4820

E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at)

[stadtbibliothek.dornbirn.at](http://stadtbibliothek.dornbirn.at)

#### Öffnungszeiten:

DI 10:00 – 18:00 Uhr

MI 10:00 – 18:00 Uhr

DO 10:00 – 18:00 Uhr

FR 10:00 – 18:00 Uhr

SA 10:00 – 16:00 Uhr

### BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HATLERDORF

Unterer Kirchweg 2 (im Pfarrheim)

T +43 5572 248201

[buecherei-hatlerdorf.vobs.at](http://buecherei-hatlerdorf.vobs.at)

#### Öffnungszeiten Sommerferien:

MO 9:00 – 11:00 Uhr

MI 17:30 – 19:30 Uhr

SA 17:30 – 19:30 Uhr

### BÜCHEREI OBERDORF

Zanzenberggasse 1

T +43 5572 39800339

#### Öffnungszeiten Sommerferien:

DO 17:00 – 19:00 Uhr

### BÜCHEREI UND SPIELOTHEK WALLENMAHD

Bachmähdle 11 (VS Wallenmahd)

T +43 5572 306 4824

[www.wallenmahd.bvoe.at](http://www.wallenmahd.bvoe.at)

E [buecherei.wallenmahd@dornbirn.at](mailto:buecherei.wallenmahd@dornbirn.at)

#### Öffnungszeiten:

MI 17:00 – 18:30 Uhr

FR 9:00 – 11:00 Uhr

### BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HASELSTAUDEN

Feldgasse 30

T +43 5572 26383 4826

[buecherei-haselstauden.at](http://buecherei-haselstauden.at)

#### Öffnungszeiten Sommerferien:

DI 16:30 – 18:30 Uhr

FR 9:00 – 11:00 Uhr

### BÜCHEREI ROHRBACH

Rohrbach 37 (Pfarrzentrum St. Christoph)

T +43 664 4761693

#### Öffnungszeiten Sommerferien:

DI 16:00 – 19:00 Uhr

### BÜCHEREI UND SPIELOTHEK SCHOREN

Schorenquelle 5 (Pfarramt Bruder Klaus)

T +43 5572 23344 7835

#### Öffnungszeiten:

DO 9:00 – 11:00 Uhr



# ÄRZTE AUSSER DIENST

Stellen und Dienste

## KLEINTIERPRAXIS

Dr. Jutta Kronewetter  
Dornbirn, Wallenmahd 8  
T +43 5572 54411

Unter 141 erfahren sie welche weiteren Ordinationen geöffnet sind.

**Die Praxis bleibt von Montag, den 30. August bis Sonntag, den 12. September 2021 geschlossen.**

DORNBIRN

## Gestalten Sie Dornbirn mit

Ihr direkter Draht zur Stadt Dornbirn:

<http://schau.auf.dornbirn.at>



Auch mit der  
**gratis App**  
zum Downloaden

# Ärztlicher Notdienst

Wochenenddienst von Ärzten und Apotheken

## Ärzte Bereitschaftsdienst

telefonische Auskunft unter:

T +43 5572 141

## SAMSTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SA 28. August  
von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von  
10:00 – 12:00 Uhr sowie  
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Peter Rafolt

Hatlerstraße 46

T +43 5572 53450



## SONNTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SO 29. August  
von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von  
10:00 – 12:00 Uhr sowie  
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Matthias Szalay

Lustenauerstraße 2

T +43 5572 23155



## WAS IST EIN NOTFALL?

Je nach Art der Verletzung oder der Krankheit gibt es unterschiedliche Anlaufstellen, die Ihnen gerne behilflich sind. Bitte beachten Sie, dass die Notfalleinrichtungen ausschließlich bei akuten und dringlichen Fällen in Anspruch genommen werden sollten. Notarzt und Rettungssystem (T 144)

- Bewusstlosigkeit, Eintrübung
- Epileptischer Anfall
- Akute, starke Schmerzen über der Brust
- Akute Atemnot, Unfälle

## AMBULANZ DES KH DORNBI<sup>RN</sup>

- Frische Verletzungen
- Spezialambulanzen (z. B. onkologische Ambulanz)

## PRAKTISCHE ÄRZTE

(T +43 5572 141)

- Alle übrigen akuten Erkrankungen mit gebotener Dringlichkeit

## ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

SA 28. August von 17:00 – 19:00 Uhr

SO 29. August von 17:00 – 19:00 Uhr

## Dr. Arnulf Feuerstein

Leopoldstraße 1

Dornbirn

## ACHTUNG

Die Informationen zum ärztlichen Notdienst haben den Datenstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Es ist möglich, dass sich die Bereitschaftsdienste ändern. Den aktuell diensthabenden Arzt können Sie unter der Telefonnummer 141 erfragen.

# DORNBIRN

## APOTHEKEN- BEREITSCHAFTSDIENST

FR 8:00 Uhr – SA 8:00 Uhr

### Nibelungen-Apotheke

Kaulbachstraße 5, Hohenems

T +43 5576 79470

SA 8:00 Uhr – SA 18:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880



SA 18:00 Uhr – SO 8:00 Uhr

### Christopherus-Apotheke

Rohrbach 47

T +43 5572 208640



SO 8:00 Uhr – MO 8:00 Uhr

### Lebensquell-Apotheke

Haselstauderstraße 29a

T +43 5572 201120



MO 8:00 Uhr – DI 8:00 Uhr

### Apotheke-Drogerie Kaufus KG

Schlossplatz 5, Hohenems

T +43 5576 72335

DI 8:00 Uhr – MI 8:00 Uhr

### Stadt-Apotheke

Marktstraße 3

T +43 5572 22852

MI 8:00 Uhr – DO 8:00 Uhr

### Oswald-Apotheke

Moosmahnstraße 35

T +43 5572 24431

DO 8:00 Uhr – FR 8:00 Uhr

### St. Martin-Apotheke

Eisengasse 25

T +43 5572 22384

## TIERÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer  
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## WAS IST BEI EINEM TODESFALL ZU TUN?

Kontaktieren Sie bitte die Stadtpolizei  
(T 22200). Diese benachrichtigt den  
diensthabenden Stadtarzt zur Durch-  
führung der Totenbeschau.

Gemäß Bestattungsgesetz ist der/die  
Verstorbene bis zur Durchführung  
der Totenbeschau am Sterbeort zu  
lassen.

**Die Dornbirner Bestattungs-  
unternehmen stehen Ihnen für  
sämtliche weiteren Fragen gerne  
zur Verfügung:**

### Nuck

T +43 5572 394466 oder

T +43 664 3088215

### Oberhauser

T +43 5572 20630 oder

T +43 664 2406610

### Willam

T +43 5572 398540 oder

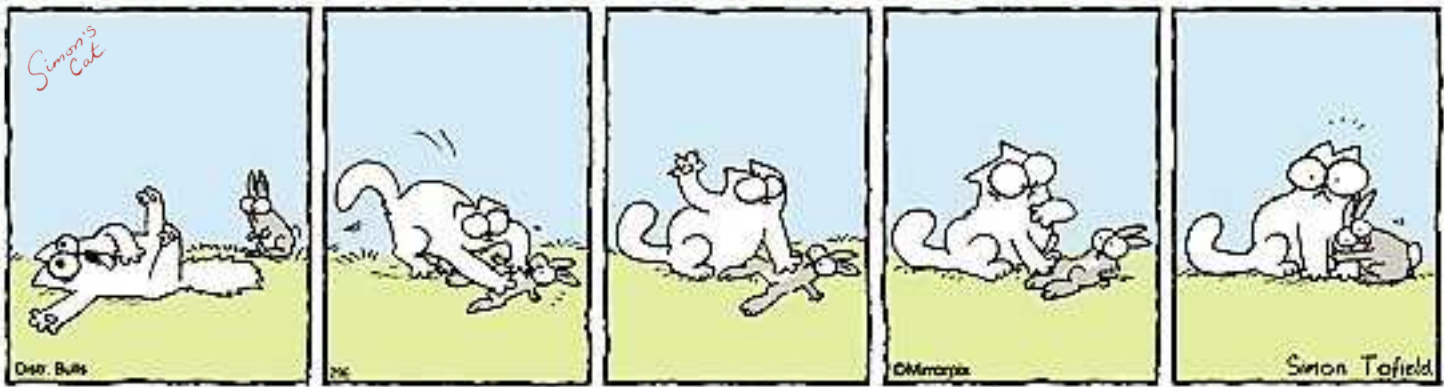
T +43 664 3777044



# Sudoku

9	7	6	4					
					3	6		
	2		5	9		4		7
		7	4					8
6			3					5
4			2		9			
2	3		5	7		6		
		9	2					
				1	7	9	2	

Gesetzgeber in der Antike	kreisrunde Stütze			Schwanzlurch		antiker Name von Troja	Hauptstadt der Bahamas	Fräsrille	enge Gefährtin
tatsächlich				Wiener Walzerkomponist † 1843					
Lebenshauch				rotgelber Farbstoff		Sehorgan			
flächengrößte Gemeinde Österreichs	Schiffstagsreise			Strauchwerk, Gehölz					Kiefernart
						Frau Jakobs im A.T.		Initialen von Neruda	
				Kapitalbringer, Investor		Wiener Fußballclub			
Wasservogel	hinterer Teil des Fußes			Erweiterung eines Hauses				Sekret absonderndes Organ	
ehem. österr. Fußballspieler	ein Schwermetall	Vorname des Musikers Collins	amtl. Erlass v. Kaisern u. Königen	franz., span. Fürwort: du	Tierwelt eines best. Gebietes		Zeitungskonsument	dt. Normenzeichen (Abk.)	
						Wortteil: Tausend	Inhaltslosigkeit		chin. Politiker (Xiaoping) †
Angeh. einer Weltreligion					deutsche Vorsilbe: schnell	Spielfigur		Datenauto-bahn (Kzw.)	hin und ...
			Flächenmaß	Konservierungsmittel			chem. Zeichen: Barium	Drohwort	
Passionsspielort in Tirol	Anteilschein					Kreatur, Organismus			
Bezirk der Obersteiermark						Bundesland von Österreich			



## IMPRESSUM

AMTS- UND ANZEIGENBLATT

Erscheint jeden Freitag

Einzelpreis € 0,80

Erscheinungsort und Verlagspostamt  
6850 Dornbirn

Inserate sind jeweils bis:

DI 12:00 Uhr

(vor Feiertagen MO 12:00 Uhr)

schriftlich einzureichen

## Medieninhaber (Verleger) und

Herausgeber:

Stadt Dornbirn

Rathausplatz 2, 6850 Dornbirn

T +43 5572 306 1250

F +43 5572 306 1028

Für Druck- und Satzfehler wird nicht gehaftet

E-Mail

gemeindeblatt@dornbirn.at

## Redaktion

Ing. Charlotte Erhart (Leitung)

Mag. Andrea Bonetti-Mair

Mag. Ralf Hämmerle

Elisabeth Haschberger MA

Inserate

Vanessa Palli

Hersteller

Vorarlberger Verlagsanstalt

GmbH

www.vva.at

## Auflösung von Woche 33/2021

3	2	4	7	6	1	5	8	9	G	A	U	S	T										
9	1	5	3	8	2	7	4	6	G	L	O	B	E	T	R	O	T	T	E	R			
6	7	8	4	5	9	3	1	2	A	B	A	N	G	E	R	A							
1	8	6	9	3	7	2	5	4	S	T	R	A	S	S	E	T	I	D	I				
7	5	2	3	1	4	8	9	3	T	A	U	T	T	I	R	O	L						
4	9	3	2	5	6	7	1		N	B	E	L	E	G	S	E							
2	6	1	5	9	8	4	3	7	K	A	I	S	E	R	N	W	I	R					
8	3	7	1	4	6	9	2	5	B	F	A	R	A	G	V	O	V	E	S				
									A	B	G	A	S	A	A	U	T	O	R	S	K		
									U	N	I	S	K	L	A	M	M	G	D	I	T	O	
									A	F	A	L	L	S	M	S	T	E	I	R	E	R	
									N	E	O	N	A	E	G	A	E	I	S	M	A	I	E
									E	N	G	G	R	E	I	N	E	N	A	E	T	N	A

## Familiensommer 2021

Von A wie Abenteuer über S wie Sport bis Z wie Zirkus

Den Familiensommer-Kalender mit allen Infos und Angeboten gibt's im Familienservice im Kulturhaus als handliche Broschüre oder online auf [dornbirn.at](http://dornbirn.at)

August/September	
Fr 27	TAO Kung Fu Papel Picado
Sa 28	
So 29	
Mo 30	5 Tage Klettercamp 5 Tage Spielerisches Klettern MALEN / Superhelden in Action 1-3 Vormittage TENNIS Camp
Di 31	Baseball Schnuppertraining Handballschnuppertraining MALEN / Was fliegt denn da?
Mi 01	TAO Kung Fu
Do 02	Handballschnuppertraining 2 Vormittage Comic in Emotion
Fr 03	TAO Kung Fu



**50** JAHRE  
HATLERDORF  
ZEIT FÜR NEUES

# Tag der offenen Tür!

**04.09.2021**  
**8:30 Uhr bis 13:00 Uhr**

Wir laden Sie ein, unsere neue  
Filiale zu besichtigen und gleichzeitig  
mit uns, auf unser 50-Jahr-Jubiläum  
anzustoßen.

**Ihr Team der Filiale  
Hatlerdorf**

**Bitte beachten Sie die 3G-Regel!**



Dornbirner  
**SPARKASSE** 

